

DURABOOK

Prepared for the Unexpected

半强固式笔记本电脑

S15

用户手册



DURABOOK

目录

使用前须知	5
包装清单	5
产品概览	6
正视图	6
后视图	7
右视图	8
左视图	9
后视图	9
可选扩展	10
状态指示灯	11

入门指南..... 12

安装电池	12
为电池充电	13
充电时间	13
检查电池电量	14
何时更换电池组	14
取出电池	15
如何使用可更换电池（适用于选定机型）	16
使用光盘驱动器 (ODD)	17
放入光盘	17
手动弹出	18
使用存储驱动器	18
更换 SSD #1	18
更换 SSD #2	21
连接电源	25
连接交流电源适配器	25
使用电池供电	25
配置电源设置	26
启动笔记本电脑	27
启动设备	27
关闭设备	27
使用键盘	28
使用触摸板	29

操作笔记本电脑..... 30

使用快捷菜单	30
快捷菜单概览	30
查看版本信息	31
查看电池充电周期	31
电池充电保护设置	31

配置可编程按钮 (P1)	32
配置可编程按钮 (P2)	33
将应用程序分配给 P1/P2 按钮	33
访问移动中心	34
配置外置天线切换模式	34
使用相机应用程序	35
打开相机应用程序	35
拍照	36
录制视频	36
调节亮度	38
设置拍照定时器	38
在不同模式之间切换	38
配置相机设置	39
查看照片/视频	40
建立连接	41
安装存储卡	41
拔出存储卡	41
使用 SIM 卡	42
使用智能卡读卡器	43
连接麦克风/耳机	43
连接 USB 设备	44
连接到外置显示器	45
连接到无线局域网 (LAN)	46
建立无线连接	47
使用 BIOS 设置实用程序	51
BIOS 设置菜单	51
主菜单	53
高级菜单	54
启动菜单	55
安全菜单	57
保存并退出菜单	58
维护和保养笔记本电脑	59
保护笔记本电脑	59
存放和处理笔记本	59
清洁笔记本电脑	61
随身携带笔记本电脑	62
故障排除	63
初步检查清单	63
解决常见问题	63

显示问题	64
固态硬盘 (SSD) 问题	65
其他问题	67

附录 68

版权所有	68
规格	68
法规声明	71
联邦通信委员会声明.....	71
IC 法规.....	71
合规声明.....	71
射频暴露警告	71
电池处置.....	72
欧盟 CE 标志与合规声明.....	72
1 类激光产品.....	73
安全说明	76
SHOPFLOOR 日期码格式说明	77

使用前须知

感谢您购买此款笔记本电脑。

此款半强固式笔记本电脑属于便携式设备，可在多种工作环境中为用户提供优质移动计算体验。开始使用笔记本电脑之前，请阅读本章，以了解系统中安装的主要组件。

包装清单

如果以下任何物品损坏，请联系您的经销商。



笔记本电脑



电源线



DC 19V 90W 电源适配器



锂电池组



注意

- 这些图片仅供参考。实际物品可能略有不同。

产品概览

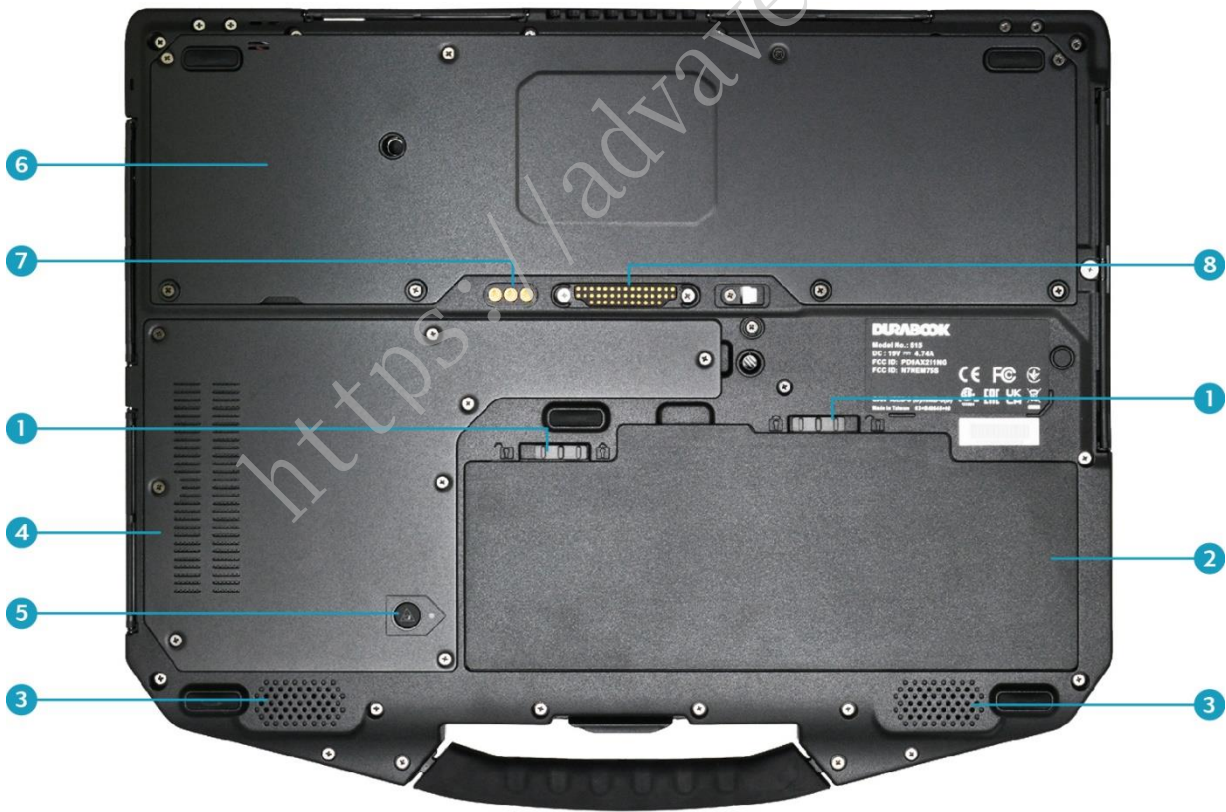
正视图



编号	项目	描述
1	麦克风	录制环境声音。
2	网络摄像头 (可选红外线摄像头)	用于视频会议。
3	显示屏	提供视觉输出。
4	可编程按钮	P1: 按下可激活已分配的功能。 - 隐身模式按钮。 - 夜视模式按钮 (可选)。 - 用于启动特定应用程序的快捷键。 - 禁用 (无功能)。 P2: 按下可激活已分配的功能。 - 用于启动特定应用程序的快捷键。 - 禁用 (无功能)。
5	电源按钮	按下可开启或关闭笔记本电脑。

编号	项目	描述
6	键盘	按下按键可输入信息。
7	触摸板	用于指向、选择、拖动或滚动屏幕上的对象。
8	LF/HF-RFID 读取器 (可选)	从其他设备读取数据集合的标签。
9	触摸板按钮	按下可选择对象或显示快捷菜单。
10	指纹扫描仪 (可选)	扫描指纹进行生物识别。
11	设备指示灯	指示相应的功能状态。(电源、无线网络、SSD、 键盘锁、大写锁定、数字键盘锁、电池)

后视图



编号	项目	描述
1	电池锁	滑动到解锁位置，以打开电池盒盖。
2	电池盒	安装电池。

使用前须知

编号	项目	描述
3	扬声器	发出声音。
4	存储器和内存盒盖	拆下盒盖可访问存储器和系统内存。
5	更换电池按钮 (可选)	激活可更换电池。
6	扩展机箱底盖	拆下底盖可访问扩展机箱。
7	RF 直通连接器 (x3) (选配)	用于 WWAN、GPS 和 WLAN 的外置天线。
8	底座连接器 (可选)	将笔记本电脑连接到底座。

右视图



编号	项目	描述
1	智能卡读卡器 (可选)	用于插入智能卡。
2	耳机插孔	连接耳机或外置扬声器。
3	存储卡读卡器	用于插入存储卡，在笔记本电脑与兼容闪存盘的设备之间传输照片、音乐和数据。读卡器支持 microSDXC。
4	USB 3.2 (A 型) 端口	连接 USB 3.2 (Gen.2) 外设。
5	USB 3.2 (A 型)，具有 PowerShare 功能	连接 USB 3.2 (Gen.2) 外设。 PowerShare 仅支持用于交流模式。
6	SIM 卡槽	用于插入连接 WWAN 模块的 nano SIM 卡。
7	直流输入插孔	连接电源适配器。

左视图



编号	项目	描述
1	Kensington 锁插槽	连接到兼容防盗锁的笔记本电脑安全锁。
2	媒体插槽	因 SKU 而异（不可同时选择）： - 选配磁盘驱动器 - 第三存储选项 - ExpressCard 54（不可与第 2 RJ-45 和第 2 RS-232 同时选择）

后视图



编号	项目	描述
1	RJ-45 端口	使用以太网线连接到局域网 (LAN)。
2	USB 3.2 (C 型) 端口	连接 USB 3.2 (Gen2) 外设。
3	Thunderbolt 4	连接 Thunderbolt 4 外设。
4	HDMI 输出端口	连接 HDMI 设备，如外置 HDMI LCD TV。
5	VGA 端口	连接显示设备，如外置显示器或投影仪。
6	RS-232 端口	连接串口外设。

可选扩展



编号	项目	描述
1	专用显卡	独立 VGA 显卡可提供高级图形性能。
2	第 2 RJ-45 和 第 2 RS-232（可选）	使用以太网线连接到局域网 (LAN) 和串行外设（不可与 ExpressCard 54 同时选择）。
3		

状态指示灯

当笔记本电脑的特殊功能激活时，状态指示灯会亮起。各个指示灯均以符号标记。



图标	项目	描述
	电源	系统运行时，LED 始终亮起（蓝色）。系统处于待机模式时，LED 闪烁。系统关闭或处于休眠模式时，指示灯熄灭。
	RF	指示 RF（WLAN、蓝牙或 WWAN/GPS）通信的状态。功能启用时，LED 始终亮起（蓝色）。
	存储器	存储器 LED 闪烁指示 SSD 活动（正在读取或写入数据）。
	数字键盘锁	数字键盘锁激活时，指示灯亮起。
	大写锁定	大写锁定激活时，指示灯亮起。
	电池	指示电池状态： • 绿灯亮起表示电池已充满电或电池电量高于 95%。 • 橙色灯亮起表示电池正在充电。 • 橙色灯闪烁表示电池在常规充电模式下充电 8 小时以上仍无法充满。 • 红色灯闪烁表示电池电量较低（低于 7%）。 • 该指示灯熄灭表示电池正在放电。

入门指南

本章介绍设备的入门指南。

小心！

对系统执行任何内部安装过程之前，请确保系统已关闭并冷却 **5** 分钟。在打开系统之前未关闭系统电源可能会对系统造成永久性损坏，并对用户造成严重或致命的伤害。

安装电池

要安装电池，请按以下步骤操作：

1. 将电池对准并插入电池盒中。



2. 将电池完全按入到位。
3. 将锁滑动到锁定位置 (🔒)，固定电池。



为电池充电

购买时锂离子电池未完全充满电。

要为电池充电，请按以下步骤操作：

1. 将电池安装到设备中。参见上述步骤。
2. 将交流电源适配器连接至设备的直流输入插孔。
3. 将交流电源适配器连接至电源线。
4. 将电源线插入电气插座。

充电时间

大概需要 3.5 小时能够将电池完全充满电。



注意

- 如果在电池充电时使用笔记本电脑，充电时间可能会延长。

小心！

- 如果温度低于 0°C 或超过 50°C ，请勿为电池充电。
- 仅可使用随附的交流电源适配器。使用其它交流电源适配器可能导致电池或笔记本电脑损坏。

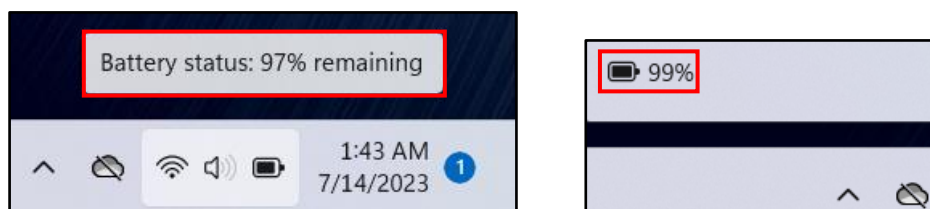
ATTENTION!

- **NE PAS charger la batterie si la température est inférieure à 0°C ou supérieures à 50°C .**
- **Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'autres adaptateurs secteur peut endommager la batterie ou de votre tablette PC.**

检查电池电量

请务必定期查看电池状态，以确保不会在关键时刻断电。

要查看剩余电池电量，请将光标悬停在系统托盘中的电池图标 (🔋) 上方，或单击此图标，在快速设置菜单中查看电池电量百分比。



何时更换电池组

随着电池的使用，电池性能会逐渐下降。建议在购买 18 到 24 个月后更换电池组。

取出电池

要取出电池，请按以下步骤操作：

1. 将电池锁滑动到解锁位置 (🔓)。



2. 将电池从电池盒中取出。



如何使用可更换电池（适用于选定机型）

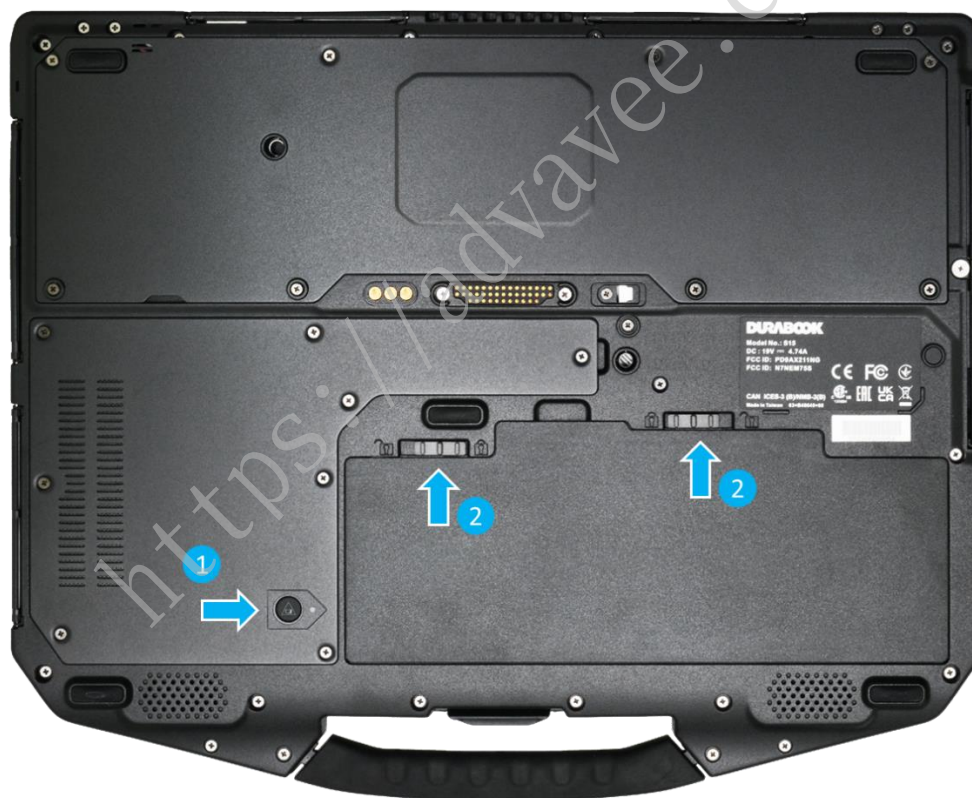


注意

- 本部分中的说明仅适用于支持电池更换功能的笔记本电脑。

要交换电池，请按以下步骤操作：

1. 系统处于活动模式时，翻转到底部，按下更换电池按钮 2 秒钟。电池可更换指示灯将开始闪烁 20~30 秒，直至常亮。
2. 将电池锁滑动到解锁位置并更换电池。然后，将电池锁定开关滑动回锁定位置。系统将重启，会恢复之前的运行阶段。



使用光盘驱动器 (ODD)

可使用光盘驱动器 (ODD) 播放或录制 DVD 或 CD 光盘。

放入光盘

要放入光盘，请按以下步骤操作：

1. 打开 ODD 盖。



2. 按下弹出按钮弹出托盘。



3. 将光盘放在托盘上。
4. 关闭光盘托盘。

手动弹出

如果弹出按钮无法正常使用，请将回形针插入 **针孔弹出**，以打开托盘。



注意

- 请确保笔记本电脑已关机，然后再执行手动弹出。
- ODD 为可选附件。

使用存储驱动器

更换 **SSD #1**

要更换 SSD #1，请按以下步骤操作：

1. 拧下将存储器和内存盒盖固定到设备上的八枚 (8) 螺钉。



2. 将存储器和内存盒盖从系统上拆下。



3. 拧下将 SSD #1 模块固定到主板的螺钉。



4. 断开 SSD #1 模块与主板连接器的连接。



5. 将新 SSD #1 模块连接到主板连接器。



6. 拧上螺钉，将 SSD #1 模块固定到主板。



7. 将存储器和内存盒盖重新安装到系统上。



8. 拧上八枚 (8) 螺钉，将存储器和内存盒盖固定到设备上。



更换 SSD #2

要更换 SSD #2，请按以下步骤操作：

1. 拧下将存储器和内存盒盖固定到设备上的八枚 (8) 螺钉。



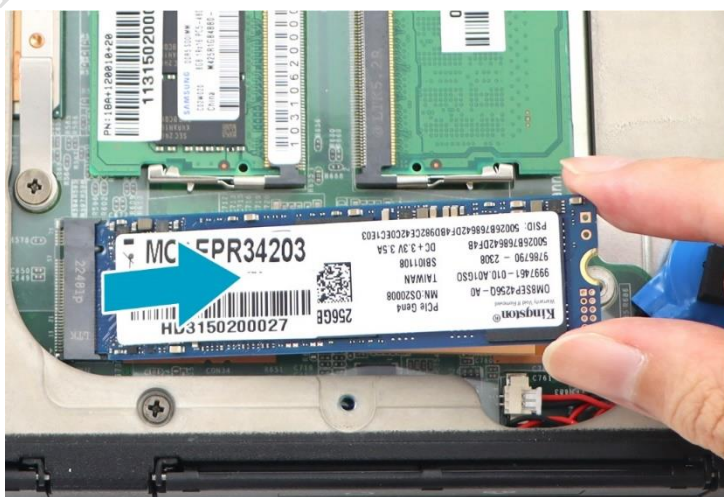
2. 将存储器和内存盒盖从系统上拆下。



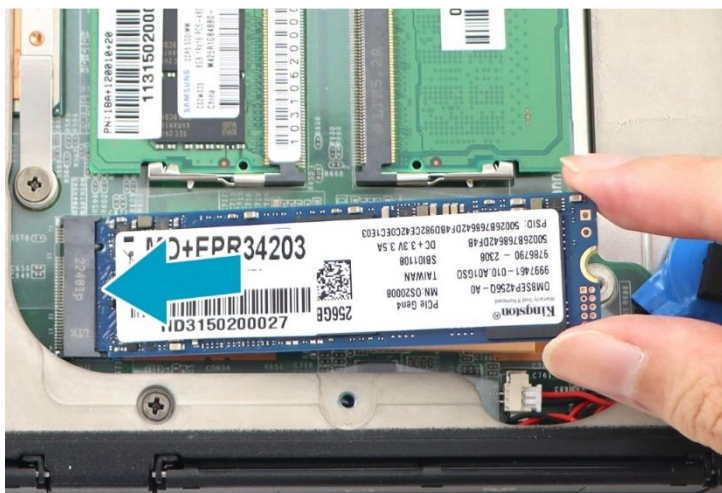
3. 拧下将 SSD #2 模块固定到主板的螺钉。



4. 断开 SSD #2 模块与主板连接器的连接。



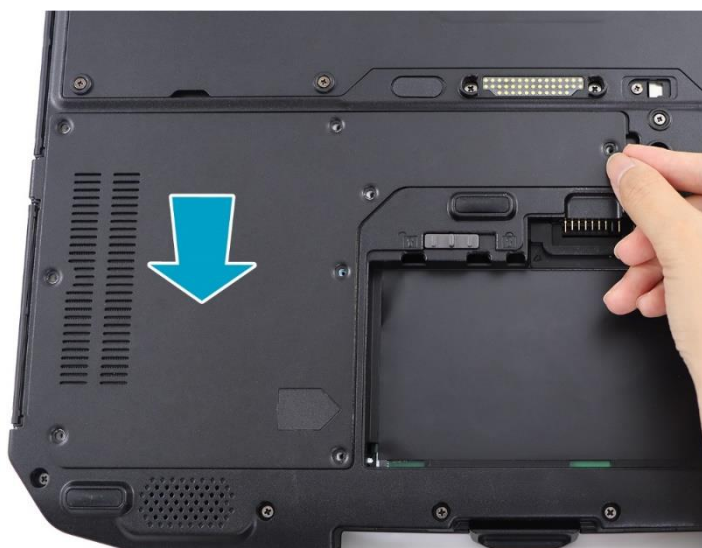
5. 将新 SSD #2 模块连接到主板连接器。



6. 拧上螺钉，将 SSD #2 模块固定到主板。



7. 将存储器和内存盒盖重新安装到系统上。



8. 拧上八枚 (8) 螺钉，将存储器和内存盒盖固定到设备上。



- SSD #2 为可选附件。

连接电源

笔记本电脑可通过交流电源适配器或锂离子电池供电。

连接交流电源适配器

交流电源适配器可为笔记本电脑供电并为电池充电。



1. 将交流电源适配器连接至笔记本电脑的直流输入插孔。
2. 将交流电源适配器连接至电源线。
3. 将电源线插入电气插座。

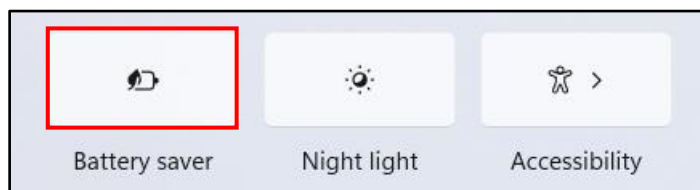
使用电池供电

1. 将已充电的电池安装在电池盒中。
2. 取下交流电源适配器（若已插入）。笔记本电脑将自动切换为使用电池供电。



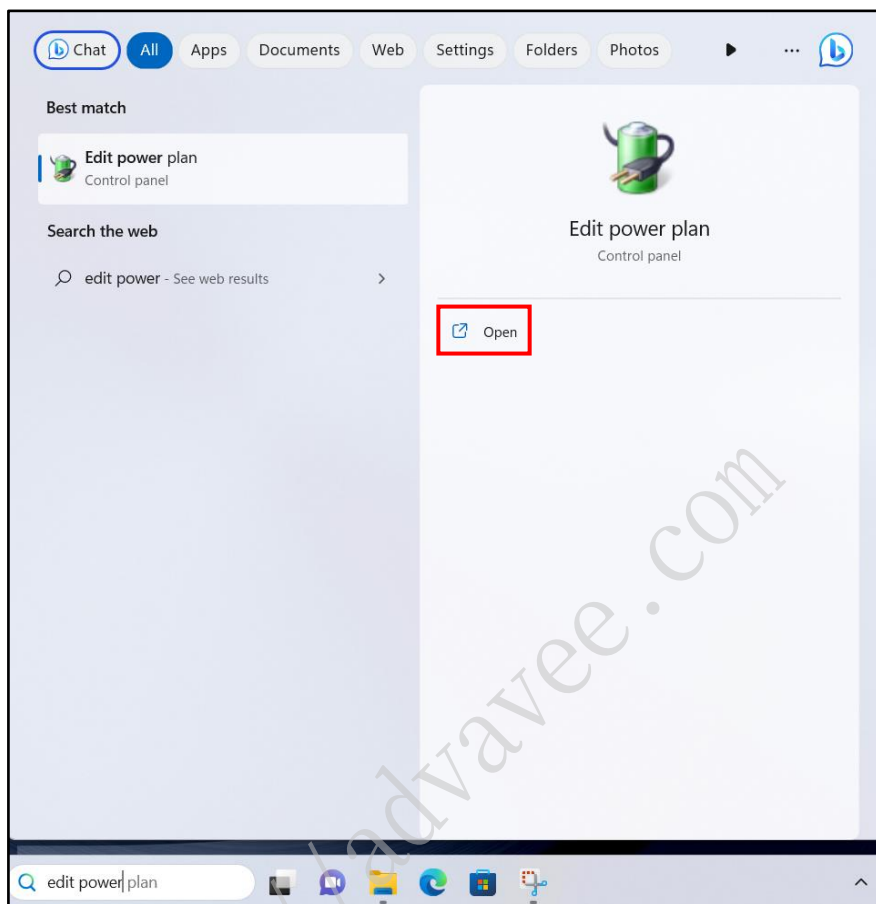
注意

- 如果首次使用电池为笔记本电脑供电，请确保电池电量已充满，然后再操作笔记本电脑。
- 为了提高电池使用效率，请在快速设置菜单中启用省电模式选项。

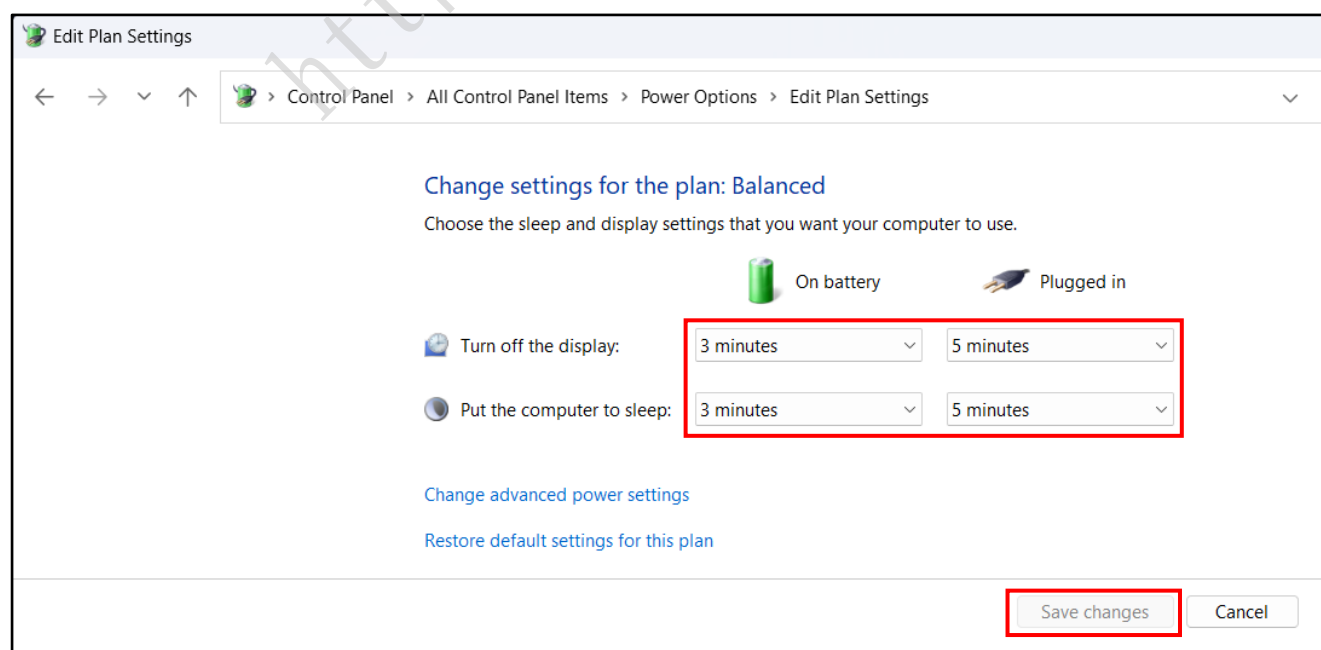


配置电源设置

1. 搜索“编辑电源计划”。然后，单击打开。



2. 更改所需睡眠和显示设置。然后，单击保存更改。



启动笔记本电脑

启动设备

1. 要打开显示屏米娜版，请将盖子向上掀至直立位置。



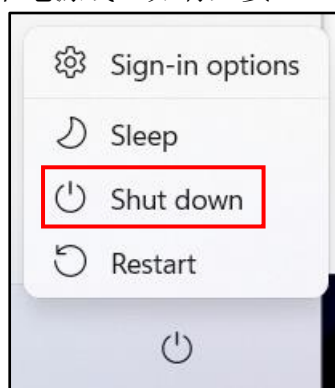
2. 按下  按钮，直至电源 LED 亮起。

关闭设备

请务必正确关闭笔记本电脑，以免未保存的数据丢失。要关闭笔记本电脑，请执行以下操作：

单击  >  > 关闭。

等待平板电脑完全关机，然后再拔下电源线（如有必要）。



使用键盘



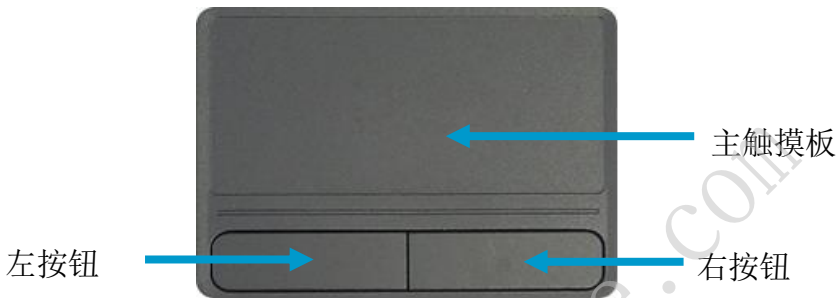
编号	按键	描述
1	功能键	这些功能键用于执行指定任务。每个按键在各应用程序中对应的任务可能有所不同。
2	[Fn]	同时按下 [Fn] 键和其它键可执行命令。
	[Fn] + F1	开启/关闭屏幕背光灯。
	[Fn] + F2	在仅 PC 屏幕、重复、扩展或仅第二屏幕之间切换。
	[Fn] + F3	切换为暂停模式。
	[Fn] + F6	降低亮度水平。
	[Fn] + F7	提高亮度水平。
	[Fn] + F8	将音量降低一级。
	[Fn] + F9	将音量提高一级。
	[Fn] + F10	开启音量或静音。
	[Fn] + F11	开启/关闭飞行模式。
	[Fn] + Alt	启用/禁用触摸板。
	[Fn] + (左) Shift	开启/关闭键盘背光灯（可选，BIOS 设置背光灯定时器设为“关”时不可用）。
3	Windows 键	按下可显示开始菜单。此操作与单击开始图标的作用相同。

编号	按键	描述
4	数字键盘	按下 Num Lock 键可激活数字键盘。按下数字键盘上的按键可以像使用计算器一样输入数字或操作数。

使用触摸板

触摸板属于光标指向设备，可提供两键鼠标的全部功能。触摸板的主要功能是在屏幕上来回移动光标。

还可以在屏幕上指向、选择或拖动项目或对象。



指向

在触摸板上滑动手指可将光标指向屏幕上的项目或对象。

单击

要单击左键，请将光标移动到屏幕上的项目或对象，然后轻击触摸板或按下左按钮。

要单击右键，请将光标移动到屏幕上的项目或对象，然后按下右按钮。

双击

要进行双击，请将光标移动到屏幕上的项目或对象，然后点击两次触摸板或按下左按钮两次。

拖动

要拖动项目或对象，请按住左按钮，然后在触摸板上滑动手指移动项目或对象。

滚动

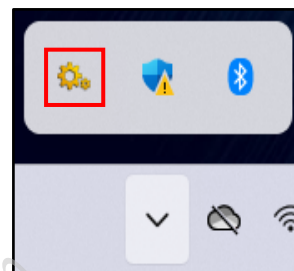
要滚动浏览页面，请将两根手指放在触摸板上，然后水平或垂直滑动进行滚动。

操作笔记本电脑

本章将介绍笔记本电脑的使用方法。

使用快捷菜单

要进入快捷菜单，请点击系统托盘中的箭头以显示隐藏的图标。然后，点击“快捷菜单”图标（）。



快捷菜单概览



注意

- 如果选项卡为绿色（即 ），说明当前功能已激活。

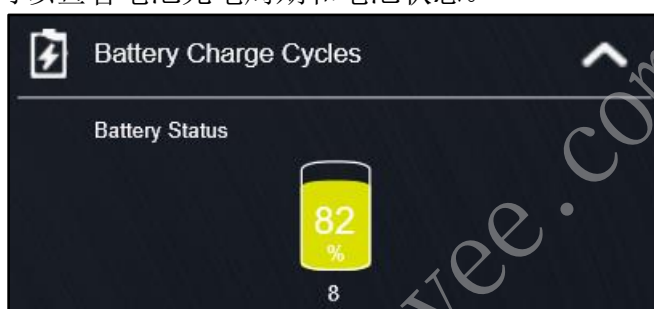
查看版本信息

在版本部分中，可以查看 Bios 版本、EC 版本和快捷菜单版本。



查看电池充电周期

在电池充电周期部分，可以查看电池充电周期和电池状态。



电池充电保护设置

在电池充电保护设置部分，选择保护设置。

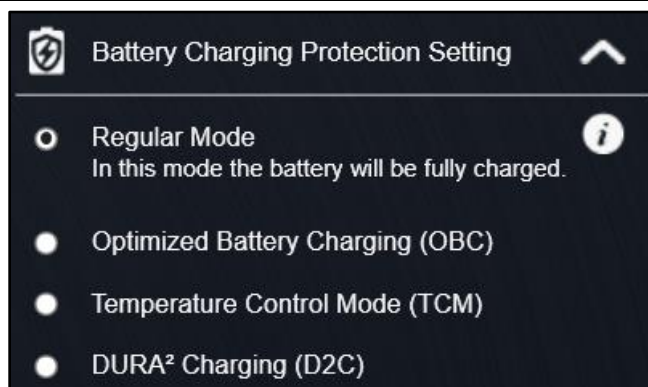


注意

- 轻击 ⓘ 查看每种电池充电保护模式的详细说明。

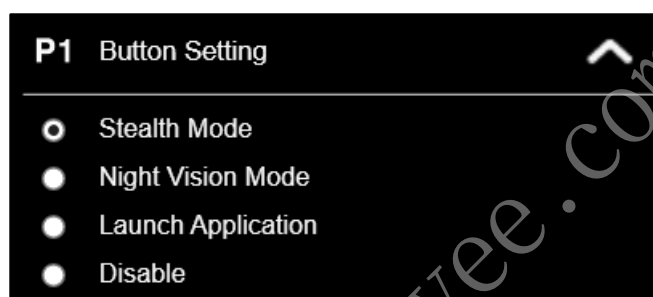
提供四种选项：

- 常规模式：**在该模式下，电池将充满电。
- 优化电池充电 (OBC)：**电池电量达到 80% 时将停止充电，以减慢电池老化速度。
- 温度控制模式 (TCM)：**为延长电池使用寿命，会根据 DURABOOK 智能算法和电池温度启动充电。
- DURA² 充电 (D2C)：**为了最大限度地提高电池性能、延长电池使用寿命，会根据 DURABOOK 智能算法和电池温度增强充电功能。电池电量达到 80% 时将停止充电。



配置可编程按钮 (P1)

在 **P1 按钮设置** 部分中，可以为 **P1** 按钮分配功能。



提供三种选项：

- **隐身模式：** 关闭 LCD 背光灯、LED、扬声器、摄像头闪光灯和射频设备。
- **夜视模式：** 将 LCD 的亮度调节到 1.7 尼特以下并关闭 LED 和摄像头闪光灯。

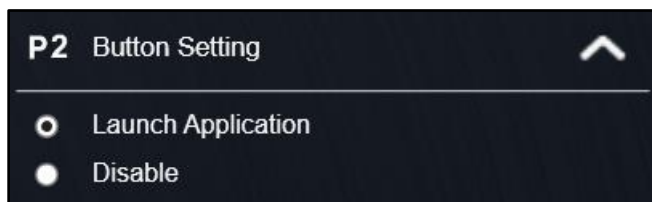


注意

- **夜视模式仅适用于阳光下可读显示屏**
- **启动应用程序：** 用于启动特定应用程序的快捷键。
要分配应用程序，请参见“将应用程序分配给 P1/P2 按钮”部分。
- **禁用：** 无功能。

配置可编程按钮 (P2)

在 **P2 按钮设置** 部分中，可以为 **P2** 按钮分配功能。

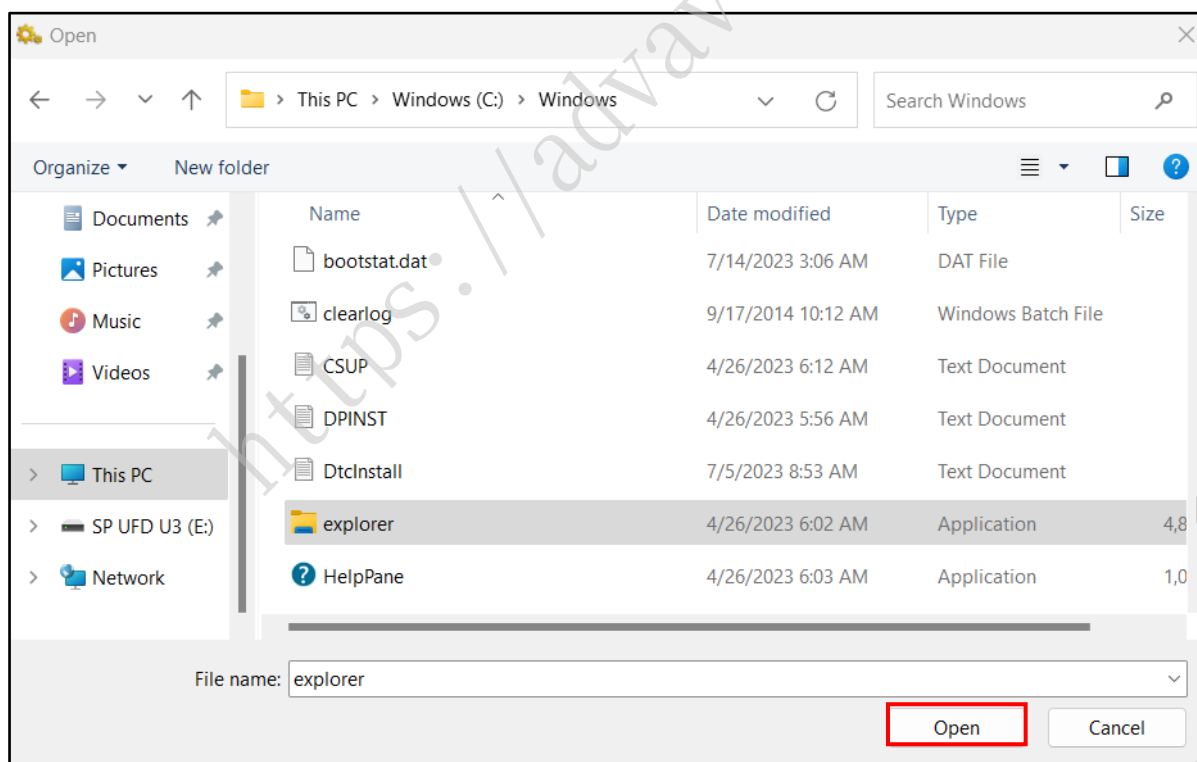


提供三种选项：

- **启动应用程序：**用于启动特定应用程序的快捷键。要分配应用程序，请参见“将应用程序分配给 P1/P2 按钮”部分。
- **禁用：**无功能。

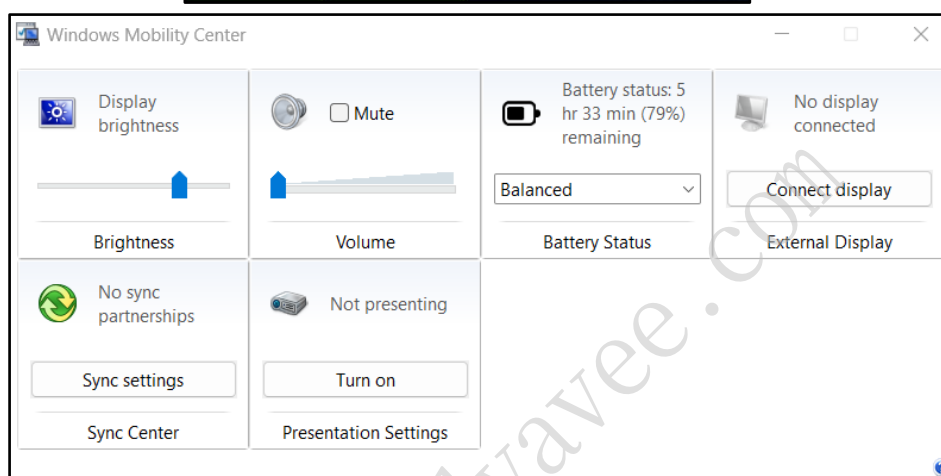
将应用程序分配给 P1/P2 按钮

点击 **P1 键** 或 **P2 键** 选项卡可分别将应用程序分配给 **P1** 或 **P2** 按钮。选择所需应用程序并单击 **打开**。



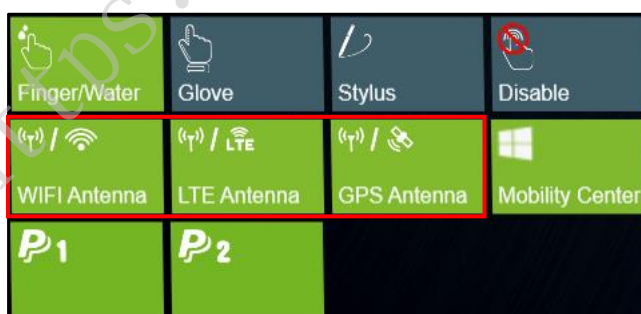
访问移动中心

点击“移动中心”选项卡可调整或配置亮度、音量大小、电池状态、外置显示器、同步和演示设置。



配置外置天线切换模式

选择相应的外置天线选项卡以配置此设置。



- 点击“**WIFI 天线**”选项卡可在设备固定在底座时启用/禁用设备自动切换到外置 WLAN 天线。
- 点击“**LTE 天线**”选项卡可在设备固定在底座时启用/禁用设备自动切换到外置 WWAN 天线。
- 点击 **GPS** 天线选项卡可在设备固定在底座时启用/禁用设备自动切换到外置 GPS 天线。



注意

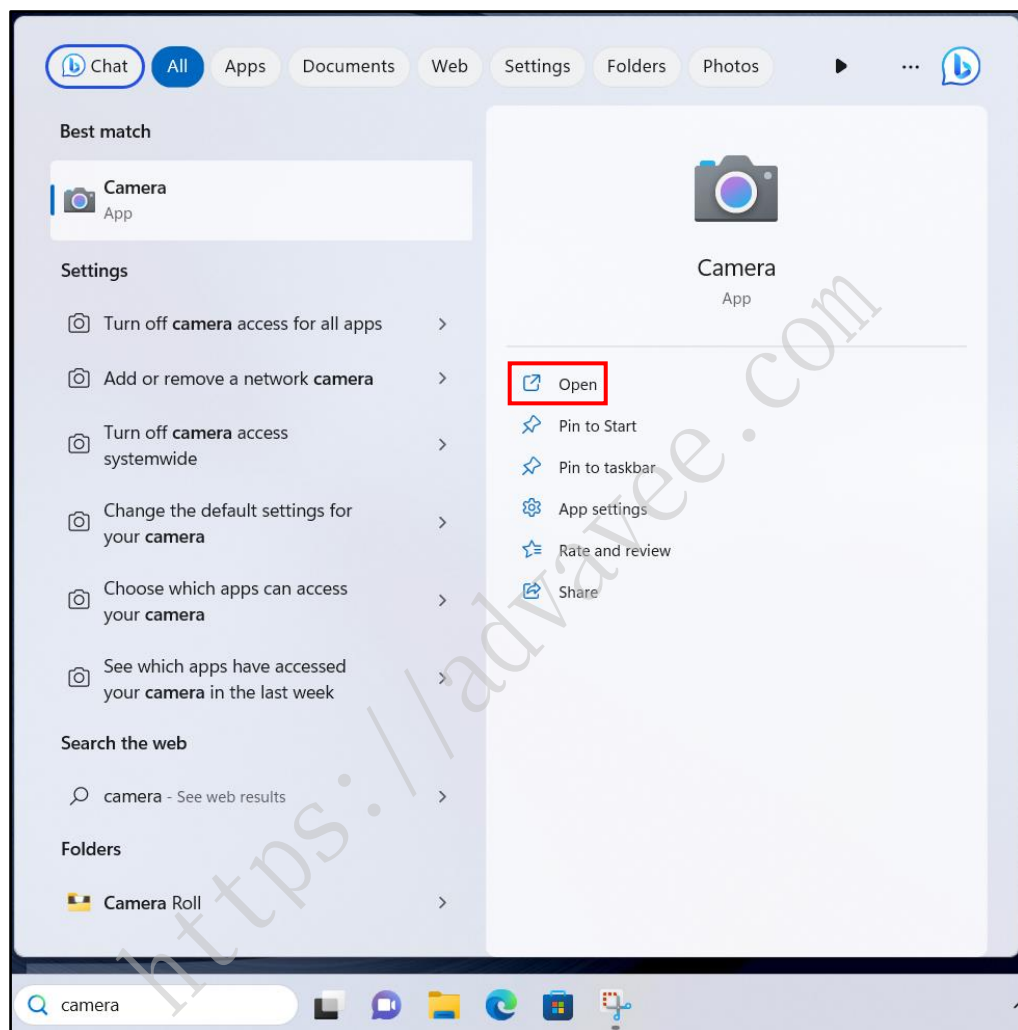
- 如果选项卡为绿色，说明当前功能已激活。

使用相机应用程序

利用“相机”应用程序，您可以使用此笔记本电脑拍摄照片或视频。

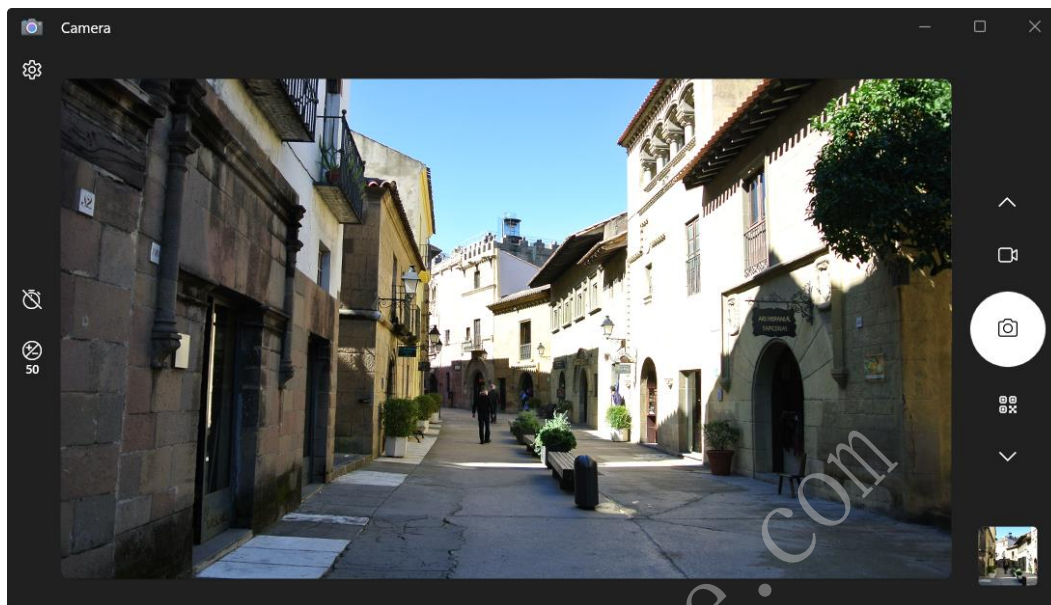
打开相机应用程序

要访问相机应用程序，请搜索“相机”，然后点击“打开”。



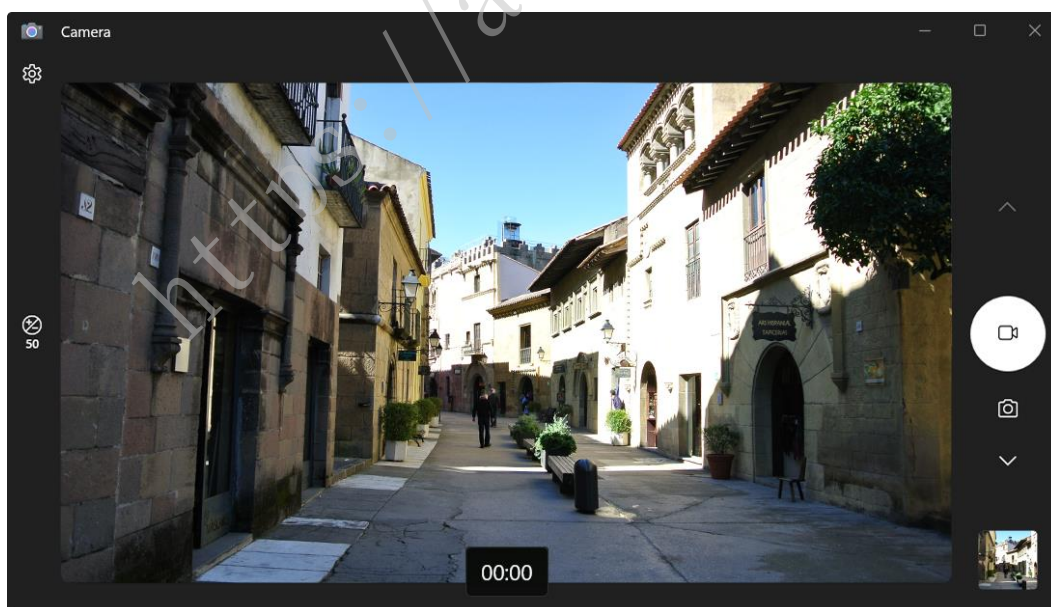
拍照

单击  拍摄照片。



录制视频

1. 单击  切换到视频模式。

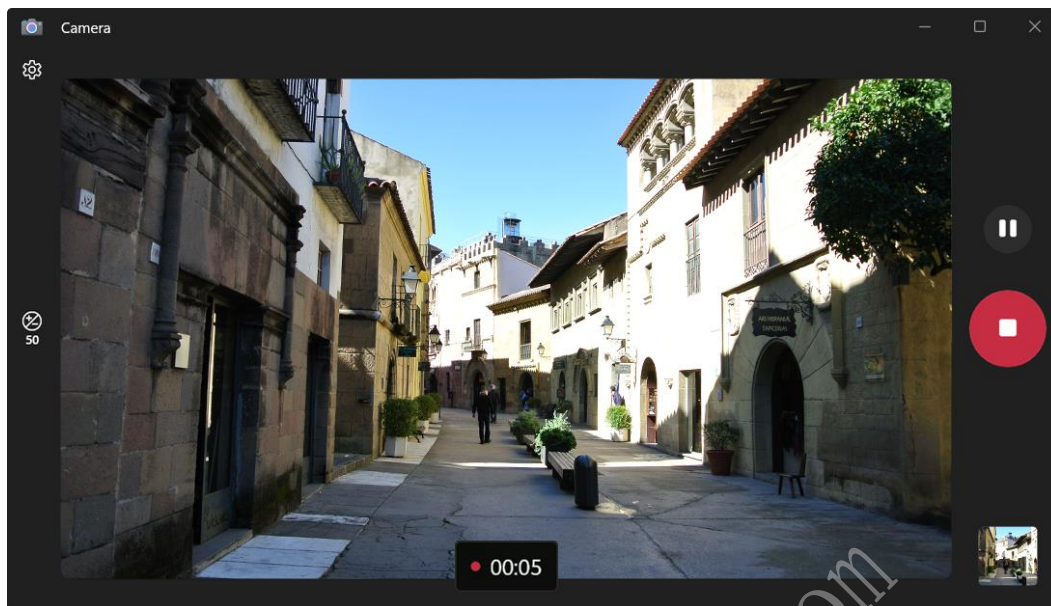


注意

- 也可以切换  /  切换到视频模式。

2. 单击  开始录制视频，如前一页所示。录制时间出现在屏幕底部。

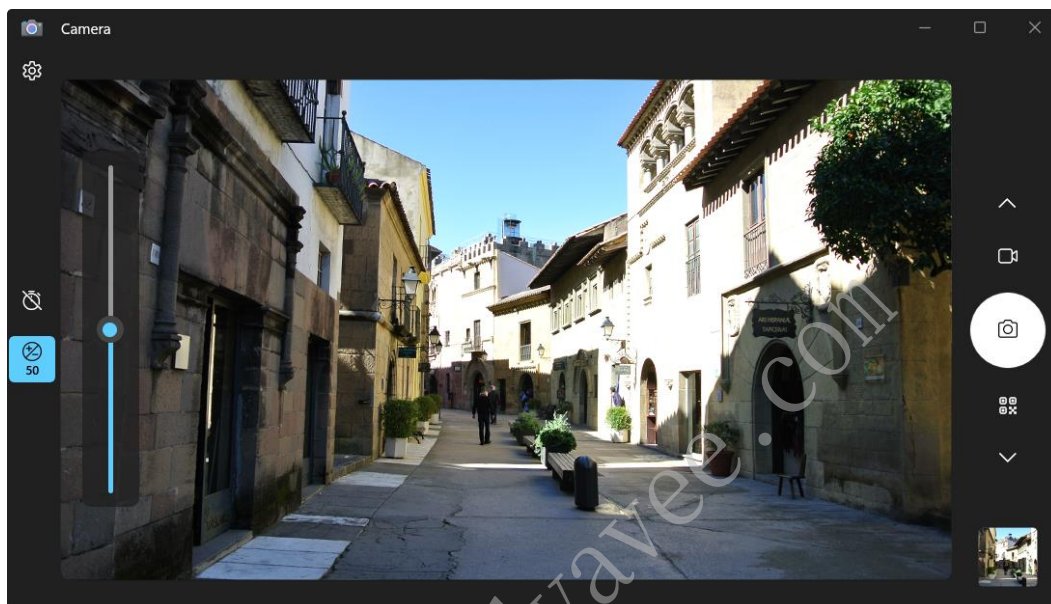
3. 在视频录制期间，可以执行以下操作：



- 单击  暂停录制。然后单击  继续录制。
- 单击  停止录制视频。

调节亮度

1. 单击  显示亮度控制滑块。
2. 请执行下列操作：
 - 单击并向上拖动  以提高照片或视频的亮度。



- 单击并向下拖动  以调低照片或视频的亮度。

设置拍照定时器

单击  切换所需时间延迟。

- : 自拍定时器关闭
- : 2 秒自拍定时器
- : 5 秒自拍定时器
- : 10 秒自拍定时器

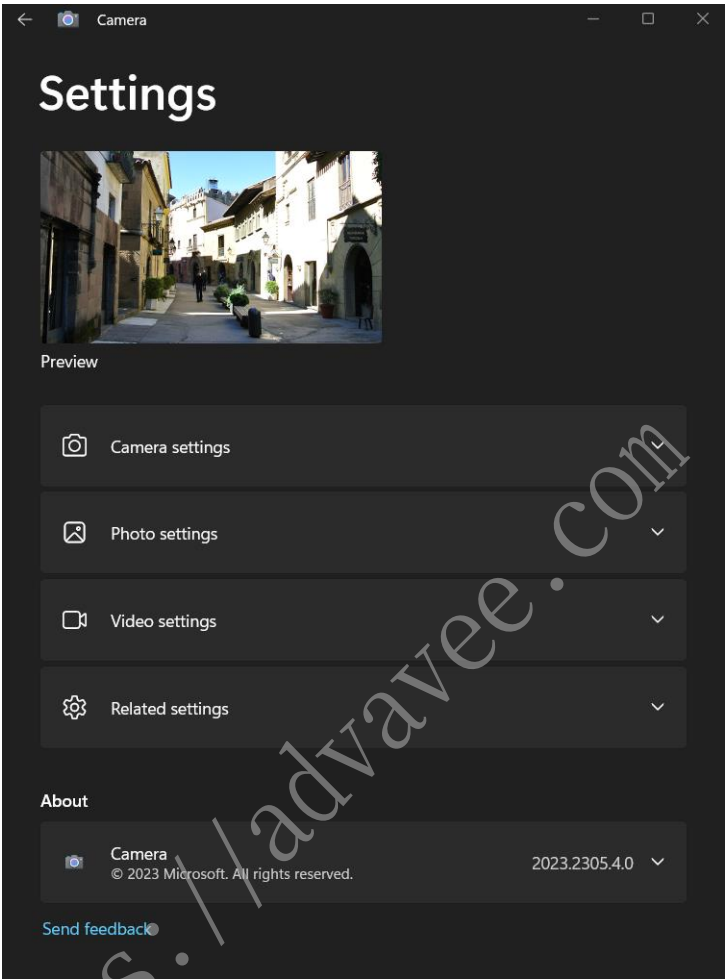
在不同模式之间切换

轻击您首选的拍摄模式。如果该模式不可见，请点击 ，以查看更多拍摄模式：

- : 录制视频。
- : 拍摄照片。
- : 扫描条形码（若支持）。

配置相机设置

1. 单击  进入设置菜单。



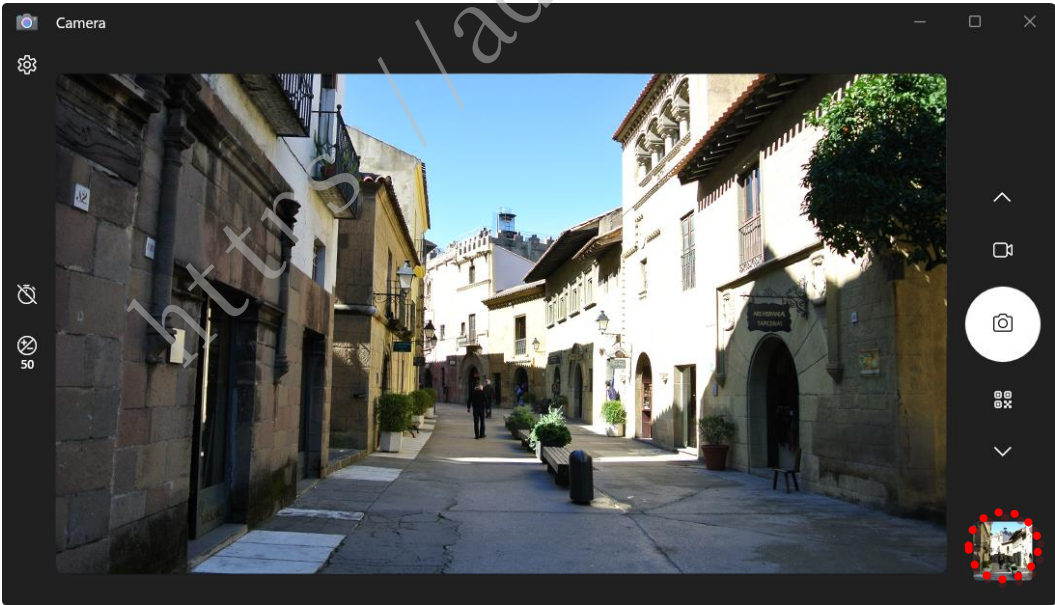
2. 选择所需菜单选项和设置。

菜单选项	描述
摄像头设置	
为照片和视频显示高级控件。	启用或禁用为照片和视频显示高级控件。
取景框	显示或隐藏取景框线。
默认设置	选择自定义应用程序内设置或系统设置。这些设置会在每个会话启动时应用于相机应用程序。
打开相机系统设置/打开音频系统设置	打开 Windows 设置，以分别配置相机或调节音频。

菜单选项		描述
照片设置		
照片质量		选择照片的高宽比。
延时拍摄		启用或禁用再次按下摄像头按钮才会停止连续拍照的功能。
视频设置		
视频质量		设置视频分辨率。
减少频闪		在荧光灯下录制视频时，请选择减少频闪设置。
相关设定		
选择相机是否可以使用位置信息、更改隐私设置或尝试试验功能。		
关于		
相机		查看相机版本，并阅读相关法规信息。
发送反馈		发送关于相机应用程序的反馈。

查看照片/视频

拍摄照片或录制视频后，单击缩略图（右下角）可查看最近拍摄的照片或视频。



向右滑动即可查看您收藏的其他照片或视频。

建立连接

本章将介绍如何安装外设以最大限度地利用笔记本电脑。

安装存储卡

笔记本电脑支持使用存储卡提供更快速的数据传输。

支持的类型：MicroSDXC。

要插入 MicroSD 存储卡：

1. 打开 I/O 端口盖。
2. 将存储卡推入存储卡槽，直至其卡入到位。



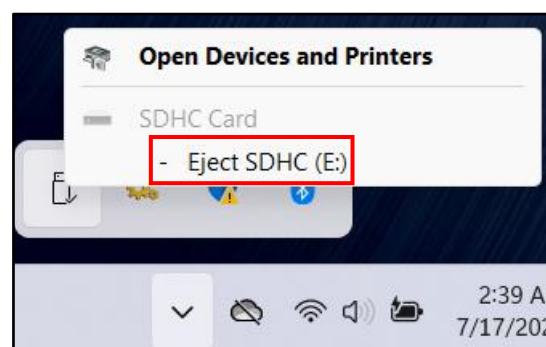
3. 合上 I/O 端口盖。

拔出存储卡

请务必正确拔出存储卡。拔出方法不当可能导致存储卡中的数据受损，并导致笔记本电脑无法正常工作。

要正确拔出存储卡，请按以下步骤操作：

1. 单击系统托盘上的可移除磁盘图标。
2. 单击弹出 **SDHC (E)**。系统确认设备可安全移除。
3. 打开 I/O 端口盖。
4. 推动存储卡，将其弹出。
5. 将存储卡从插槽中取出。
6. 合上 I/O 端口盖。



使用 SIM 卡

可以使用 nano SIM 卡进行无线上网。



注意

- 请向您的网络服务提供商咨询服务的可用性和数据套餐费率。

要插入 nano SIM 卡：

1. 打开 I/O 端口盖。
2. 拧下将 nano SIM 卡槽盖固定到设备上的两枚 (2) 螺钉。
3. 取下 nano SIM 卡槽盖。



4. 将有效的 nano SIM 卡推入卡槽，直至其卡入到位。



5. 合上 I/O 端口盖。

使用智能卡读卡器

笔记本电脑内置的可选智能卡读卡器允许使用智能卡实现安全购买、存储安全数据并提供标识和信息。

1. 打开 I/O 端口盖。
2. 将智能卡插入智能卡读卡器插槽。

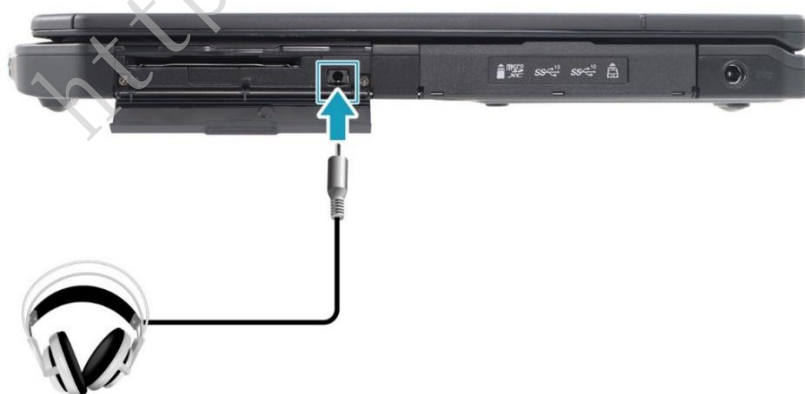


3. 合上 I/O 端口盖。

连接麦克风/耳机

您的笔记本电脑配有音频组合插孔，可使用耳机或麦克风。

1. 打开 I/O 端口盖。
2. 将立体声耳机线插入设备的音频组合插孔。



注意

- 此设备的包装中不含耳机和麦克风，需另行购买。

连接 USB 设备

可以将笔记本电脑连接到其他 USB 设备，如鼠标、键盘、数码相机、打印机或外置存储驱动器。

1. 打开 I/O 端口盖。
2. 将 USB 线的一端连接到设备的 USB 端口，或将设备直接连接到 USB 端口。



3. 将 USB 线的另一端连接到 USB 设备（如有必要）。



注意

- 包装中不含 USB 线，Micro USB 线单独销售，也可能随 HDMI 设备提供。

连接到外置显示器

可以使用 HDMI 或 VGA 线将其他显示器连接到笔记本电脑。

1. 打开 I/O 端口盖。
2. 将 HDMI、VGA 或 C 型 USB 线的一端连接到设备的 HDMI、VGA 或 C 型 USB 端口。



3. 将线缆的另一端连接到外置显示器。



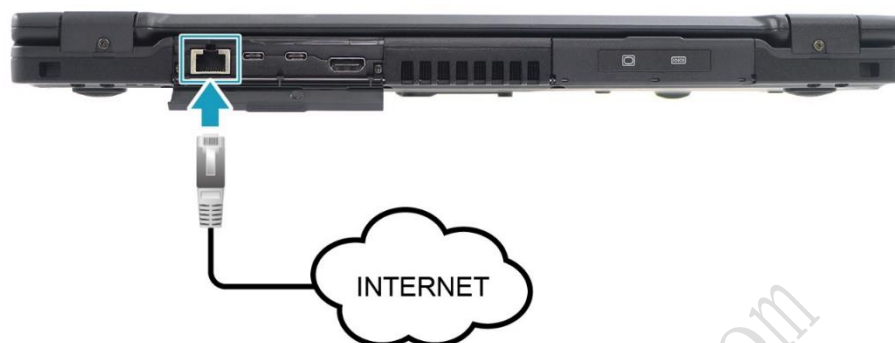
注意

- 此设备的包装中不含 HDMI 线、VGA 线和 C 型 USB 线。需另行购买。

连接到无线局域网 (LAN)

可使用以太网线将笔记本电脑连接到局域网 (LAN)。

1. 打开 I/O 端口盖。
2. 将以太网线的一端连接到笔记本电脑的 RJ-45 端口。



3. 将以太网线的另一端连接到路由器。



注意

- 包装中不含以太网线，需另行购买。

建立无线连接

可将笔记本电脑连接到蓝牙设备、无线局域网 (WLAN) 或 WWAN。

连接到蓝牙设备

笔记本电脑可连接到已启用蓝牙功能的设备并与其通信。默认情况下会启用蓝牙功能。

要添加设备，请按以下步骤操作：

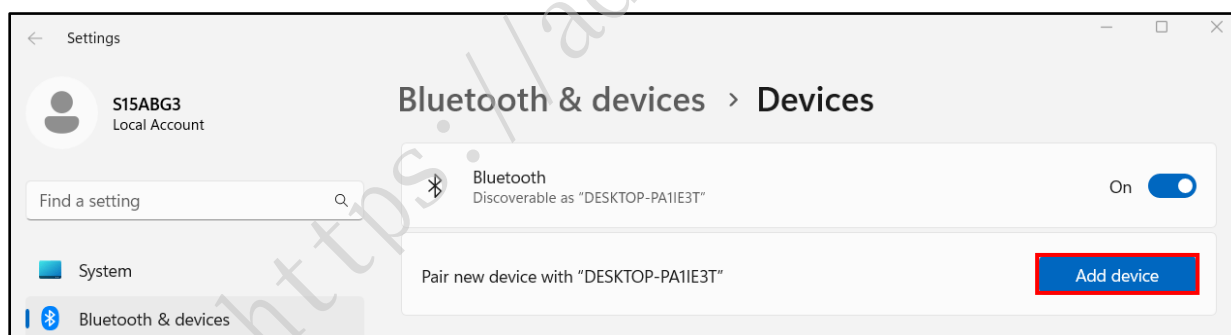
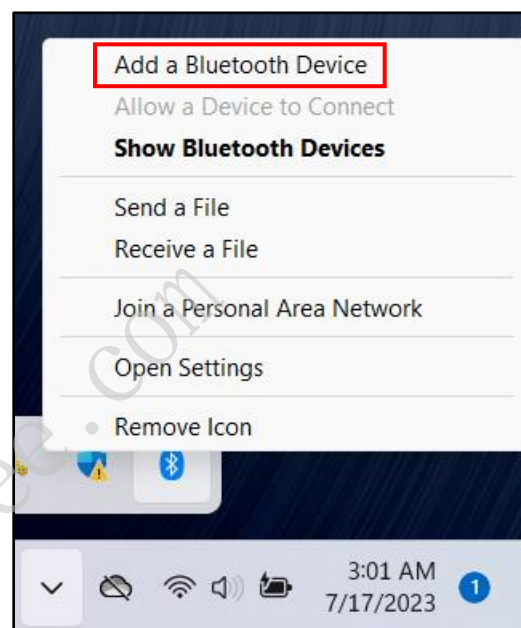
1. 单击系统托盘上的箭头可显示隐藏的图标。然后单击蓝牙图标 (📶)。
2. 单击“添加蓝牙设备”。系统开始扫描蓝牙设备，并显示可用设备。



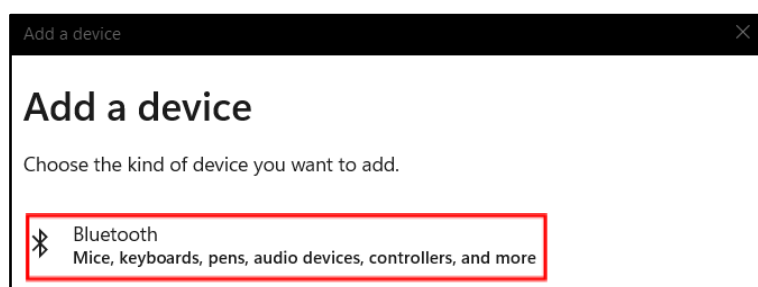
注意

- 如果要添加的设备未出现在屏幕上，请检查设备是否启动且可发现。

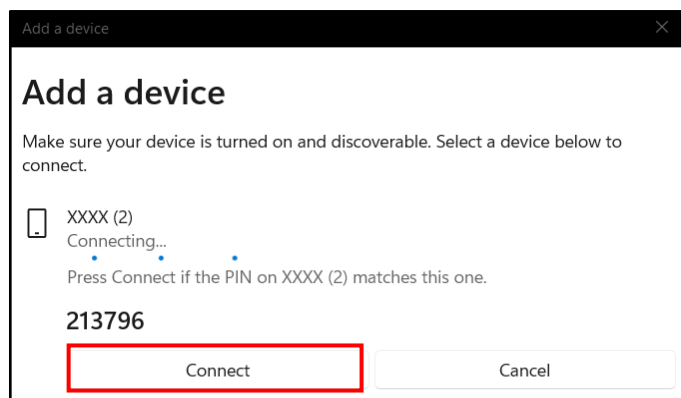
3. 蓝牙和设备屏幕打开。单击“添加设备”。



4. 将打开“添加设备”对话框。单击“蓝牙”。



5. 选择要配对的设备，然后单击“连接”以确认配对码 (PIN)。还应在另一台蓝牙设备中确认配对码，以建立连接。



6. 配对完成后，点击“完成”。



注意

- 配对方法因配对设备的类型而异。系统可能会提示您输入配对码、确认配对码，或设备将自动配对。

7. 配对过程完成后，连接状态将显示“已连接”。



注意

- 大部分支持蓝牙功能的设备需要与笔记本电脑配对。在笔记本电脑上输入的 PIN 必须与在其它蓝牙设备上输入的 PIN 相同。
- 建立伙伴关系后，再次连接到该设备时，不需要再输入 PIN。
- 要与支持蓝牙功能的设备断开连接，请在蓝牙菜单中选择设备并单击**移除设备**。

连接到无线局域网

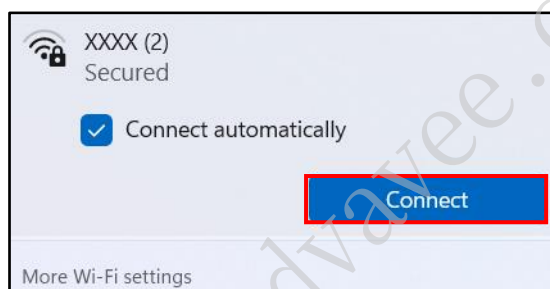
笔记本电脑配有 WLAN 模块。可在检测到网络时添加无线网络，也可手动输入设置信息添加无线网络。

要建立连接，请按以下步骤操作：

1. 单击系统托盘中的无线网络图标()然后单击快速设置菜单中的无线选项卡，以启用此功能。



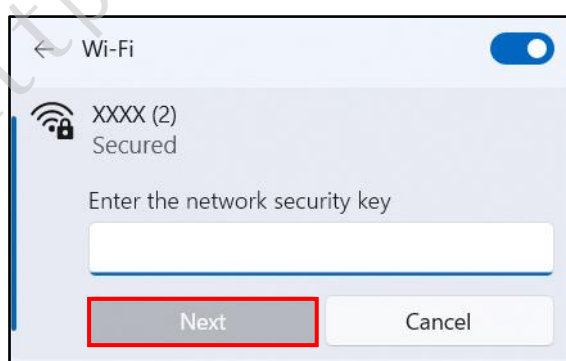
2. 在无线选项卡中单击 ()。显示可用无线网络连接。选择所需无线网络。
3. 单击**连接**。
一些网络需要输入网络安全密钥或密码。



提示

- 选中**自动连接**框可在网络连接可用时自动连接到此网络。

4. 输入网络安全密钥并点击“下一步”。



连接建立后，会在系统托盘中看到无线图标 ()。



注意

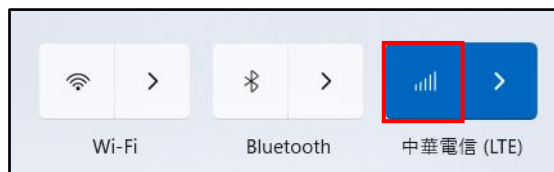
- 访问 Wi-Fi 需要使用无线服务提供商提供的服务。请联系您的服务提供商获取更多信息。
- 实际无线连接性取决于系统配置。请联系您的经销商获取更多信息。
- 要断开与无线网络的连接，请在无线网络列表中选择网络，并点击“**断开连接**”。

连接到无线广域网 (WWAN)

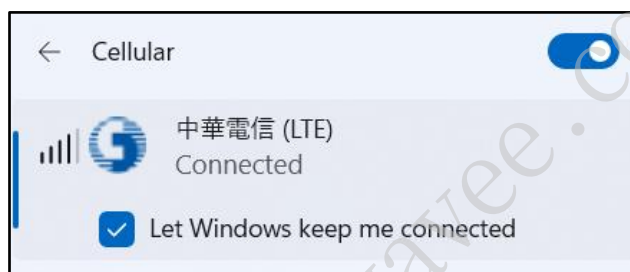
利用 **WWAN** 功能，使用移动或蜂窝数据网络将笔记本电脑连接到互联网。

要建立连接，请按以下步骤操作：

1. 将有效 SIM 卡插入 SIM 卡槽。
2. 打开快速设置菜单。然后点击**蜂窝**以启用该功能。



3. 点击蜂窝图标旁的箭头>|标 ()。
4. 选择移动网络运营商，以建立连接。



提示

- 选中使 **Windows** 保持连接框可使系统自动连接到该移动数据网络。

使用 BIOS 设置实用程序

笔记本电脑的 BIOS 设置实用程序可用于配置重要的系统设置，包括笔记本电脑各种可选功能的设置。本章介绍 BIOS 设置实用程序的使用方法。

BIOS 设置菜单

BIOS 设置实用程序可用于配置笔记本电脑的基本设置。启动笔记本电脑时，系统会读取此信息对硬件进行初始化，以便其正确运行。使用 BIOS 设置实用程序更改笔记本电脑的启动配置。例如，可更改系统的安全和电源管理例程。

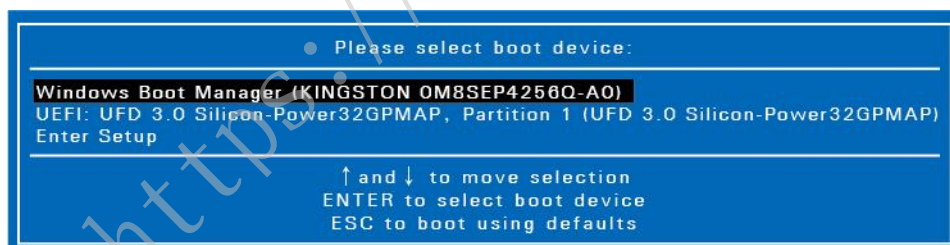
启动 BIOS 设置实用程序

仅可在笔记本电脑启动时，即笔记本电脑启动到 Windows 界面出现之前的这段时间进入 BIOS 设置实用程序。

如果笔记本电脑已开启，请完全关闭笔记本电脑（关机）并重新启动，然后按键盘上的删除按钮进入设置实用程序。

选择启动设备

重新启动笔记本电脑，并在出现 DURABOOK 徽标时按键盘上的 **F12** 按钮。然后选择启动设备。



在 BIOS 中导航和输入信息

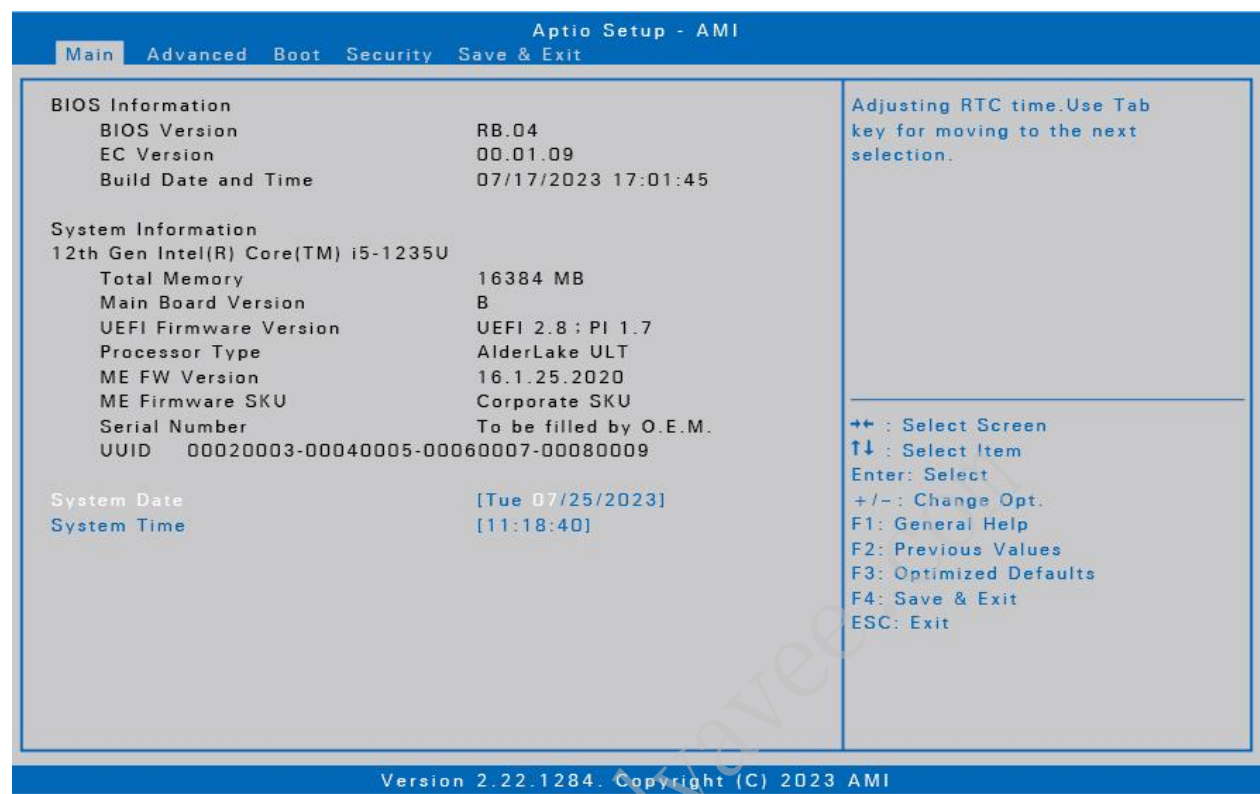
使用以下按键在各字段之间移动并输入信息：

键盘	描述
→ ←	选择屏幕
↑ ↓	选择项目
Enter	选择
+ / -	更改选项
F1	一般帮助
F2	之前的值
F3	优化的默认值
F4	保存并退出
Esc	退出

允许用户在某些字段中输入新值代替默认设置，其余字段由系统默认参数指定，用户不得更改。反转主要选项的属性并按 **Enter** 按钮进入子菜单。按 **Esc** 按钮返回之前的配置页面。要随时显示帮助屏幕，只需按 **F1** 按钮。

主菜单

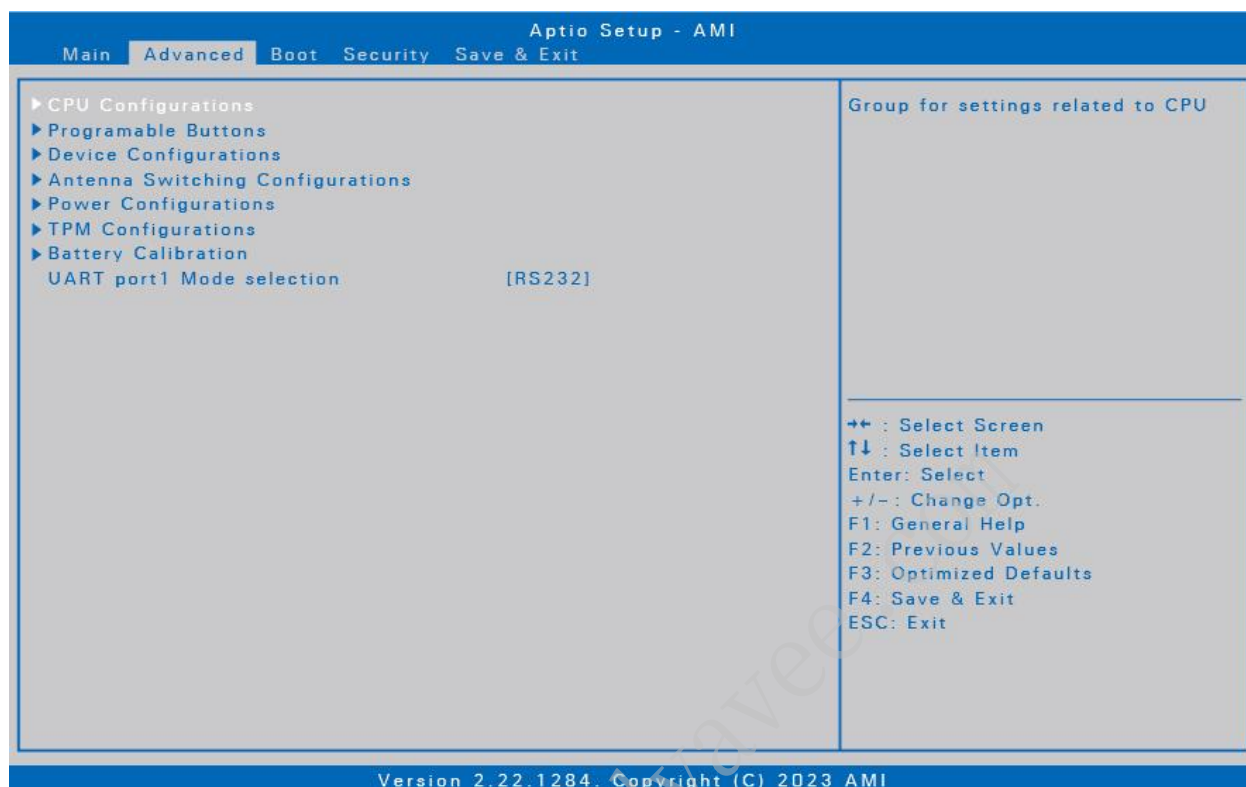
主菜单显示设备的系统概述信息，包括系统日期和时间。



项目	描述
BIOS 信息	显示在启动过程中检测到的 BIOS 版本。
系统信息	显示 CPU 类型、总存储空间、主板版本、UEFI 固件版本、处理器类型、ME 固件版本、ME 固件 SKU、序列号和 UUID。
系统日期	设置系统日期。
系统时间	设置系统时间。

高级菜单

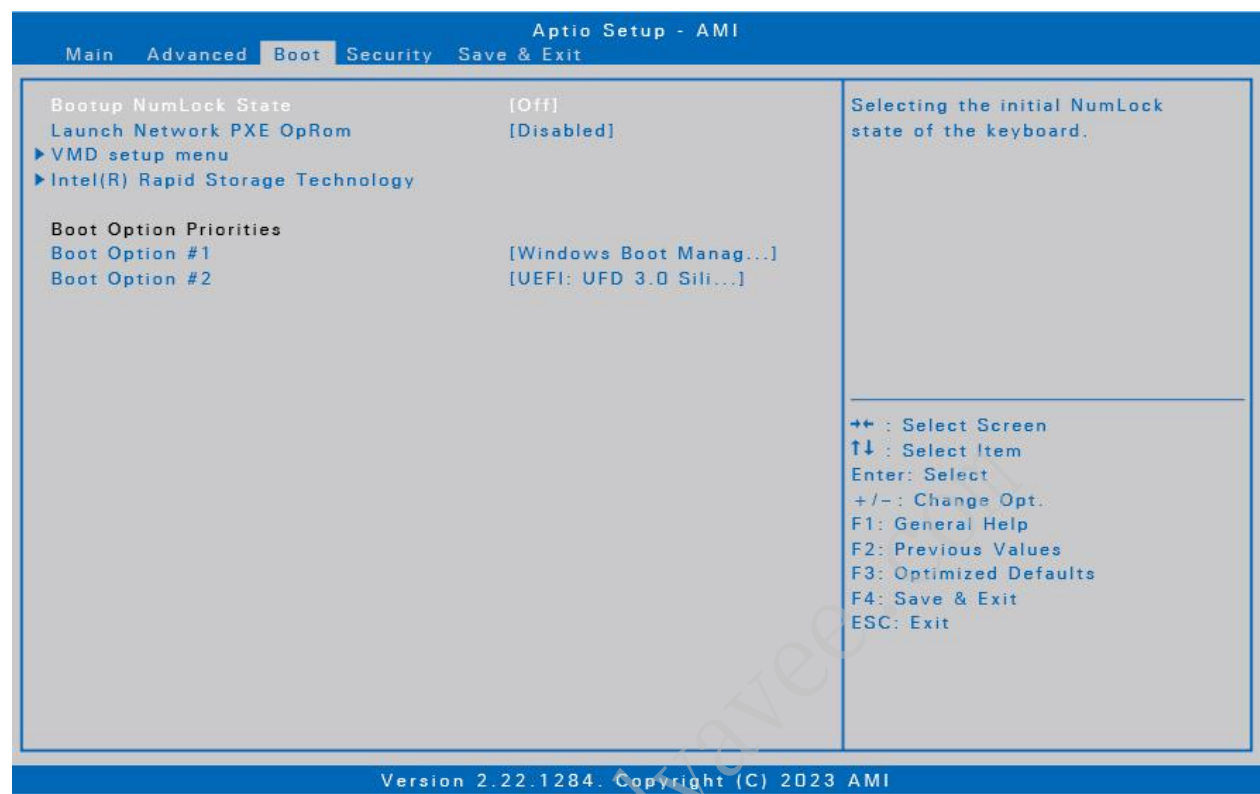
高级菜单允许配置特定的系统设置。



项目	描述
CPU 配置	配置 CPU 参数。
可编程按钮	设置 P1 按钮的功能。
设备配置	配置 CPU 设备，包括支持 VMM 软件的硬件加速技术、VT-d、Intel® 可信执行技术提供的附加硬件功能以及 Intel® 主动管理技术 BIOS 扩展。
天线切换配置	启用/禁用底座上的外置 WLAN 天线。
电源配置	配置电源管理设置，包括键盘背光灯定时器、接通交流电源时恢复、连接 RTC 时从 S4/S5 唤醒、USB3.0 电源共享和电池保护功能。
TPM 配置	配置可信计算设置。
电池校准	执行电池校准。
UART 端口 1 模式选择	将 UART 端口模式设为 RS232、RS422 或 RS485。

启动菜单

启动菜单允许配置启动设置和启动顺序。



项目	描述
启动数字键盘锁状态	选择数字键盘锁状态。
启动网络 PXE OpRom	选择 LAN PXE 启动模式。
VDM 设置菜单	配置 VMD 设置
Intel(R) 快速储存技术	管理 Intel® RAID 控制器上的 RAID 卷。
启动选项优先级	设置系统启动顺序。

VMD 设置菜单

选择此选项可配置 VMD 设置。

项目	状态	描述
启用 VMD 控制器	启用	启动此功能。默认值为 [启用]。
	禁用	关闭此功能。
启用 VMD 全局映射	启用	启动此功能。默认值为 [启用]。
	禁用	关闭此功能。
RAID0/ RAID1/ RAID5/ RAID10	启用	启动此功能。默认值为 [启用]。
	禁用	关闭此功能。
Intel 快速恢复技术	启用	启动此功能。默认值为 [启用]。
	禁用	关闭此功能。
RRT 卷可分布于 内置驱动器和 eSATA 驱动器	启用	启动此功能。默认值为 [启用]。
	禁用	关闭此功能。
Intel(R) Optane(TM) 内存	启用	启动此功能。默认值为 [启用]。
	禁用	关闭此功能。

安全菜单

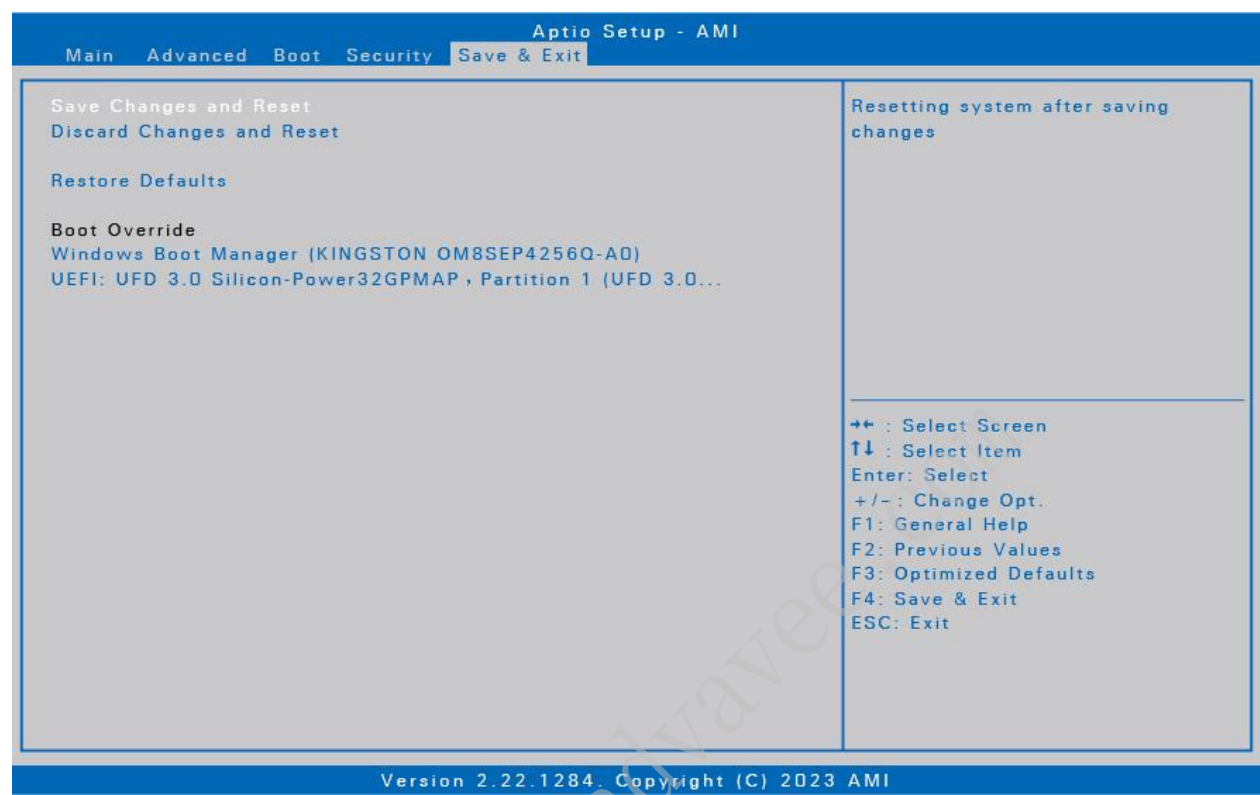
安全菜单允许设置管理员密码和配置安全启动设置。



项目	描述
管理员密码	设置管理员密码。
安全启动	自定义安全启动设置。

保存并退出菜单

保存并退出菜单允许保存/放弃更改、在退出 BIOS 设置菜单之前恢复所有设置选项的默认值。



项目	描述
保存更改并重置	保存所有更改后重置系统。
放弃更改并重置	重置系统设置而不保存任何更改。
恢复默认值	恢复所有设置选项的默认值。
启动覆盖	Windows 启动管理器的快捷方式。

维护和保养笔记本电脑

保养笔记本电脑将降低损坏设备的风险，并确保其正常运行。

为了帮助您维持笔记本电脑的质量和功能，本章介绍如何保护、存放、清洁和携带设备。

保护笔记本电脑

为了保障笔记本电脑以及设备上存储的数据的完整性，请遵循以下注意事项：

- 安装杀毒程序以监视可能破坏文件的潜在病毒。
- 使用 Kensington 电脑锁防止笔记本电脑被盗。电脑锁在线上零售商和大多数计算机销售商店有售。
- 要使用电脑锁，请将锁线绕在桌子等静止物体上。然后，将锁插入 Kensington 锁孔并转动钥匙将锁锁紧。将钥匙放在安全的地方。

存放和处理笔记本

一般存储和处理准则

- 为确保最佳性能，请在建议的温度（0°C (32°F) 至 55°C (131°F)）之间使用笔记本电脑（实际工作温度取决于产品规格。）
- 请勿将笔记本电脑放置在高湿度、极端温度、机械振动、阳光直射或多尘的位置。在极端环境中长时间使用设备会导致产品性能下降以及产品使用寿命缩短。
- 请勿在笔记本电脑上放置重物，否则可能会损坏显示屏。
- 请勿在存在金属粉尘的环境中操作笔记本电脑。
- 请在平坦、平稳的表面上存放和使用笔记本电脑。请勿将笔记本电脑侧放或倒置放置。掉落或物体撞击设备的冲击力可能会造成损坏。
- 请勿覆盖或堵塞笔记本电脑上的任何通风孔。例如，请勿将笔记本计算机放在床、沙发、地毯或其他类似表面上，否则可能会导致过热，造成笔记本电脑损坏。
- 使笔记本电脑远离受热易损坏的物体，以免设备在运行过程中变得很热。
- 将笔记本电脑与可能产生强磁场的电器（例如电视机、冰箱、电机或大功率音频扬声器）保持至少 13 厘米（5 英寸）的距离。
- 避免将笔记本电脑从低温位置突然移动到高温位置。如果温度差超过 10°C (50°F)，可能导致设备内部产生冷凝水，从而损坏存储介质。

显示屏指南

- 清洁显示屏时，请关闭笔记本电脑的电源。在开机时清洁显示屏可能会导致误操作。
- 请勿对显示屏施力过大。避免在显示器上方放置物品，否则可能会导致玻璃破裂，从而损坏设备。
- 如果固定的图案长时间显示在屏幕上，会发生 LCD 图像残留现象。可以通过限制显示屏上的静态内容来避免此问题。建议在不使用屏幕时使用屏幕保护程序或将其关闭。
- 要最大限度地延长背光显示器的使用寿命，请允许背光灯通过电源管理自动关闭。

电池组准则

- 请勿将电池暴露在低于 0°C (32°F) 或高于 45°C (113°F) 的温度环境下，否则可能会对电池组产生不利影响。
- 电池在极端温度条件下可能无法提供 100% 的容量，但是当电池温度恢复到正常范围（约 20°C (68°F)）时，其容量将恢复。
- 如果电池在 50°F 至 86°F（10°C 至 30°C）之间使用、充电和存放，则白天的使用寿命会更长。
- 在夜间（温度保持在 68°F (20°C) 左右）为电池充电。如果在较高或较低的温度下充电，则电池可能无法持续使用一整天。
- 将设备连接到外部电源时，请确保气流畅通。确保风扇的进气口和出气口畅通无阻。
- 避免长时间暴露在极端温度下，否则会缩短电池充电寿命或损坏电池。
- 如果在寒冷（低于 5°C/41°F）或非常温暖（高于 45°C/113°F）的环境下为电池充电，电池 LED 指示灯可能指示充电已停止；但这并不意味着电池已充满电。
- 请阅读并遵守“安全”部分中的所有电池注意事项。
- 仅可使用与替换电池相同型号的电池。
- 取出或更换电池之前，请先关闭电源。
- 为避免平板电脑故障并造成未保存的数据丢失，请勿在设备处于睡眠模式时安装或取出电池组。
- 安装或取出电池时避免触摸电池触点。应握住电池侧面，以免出现系统故障。
- 请勿改装电池。
- 使电池远离儿童。
- 存放电池之前，请阅读并遵循“电池提示”部分中的建议。
- 请按照当地法规处理废旧电池。
- 尽可能回收利用。

电池充电建议

电池属于消耗品，最终会磨损并需要更换。



注意

- 如果电池组已老化，请务必更换新的电池组。

电池使用寿命取决于其使用情况。为延长电池使用寿命，请遵循以下建议：

- 最大限度减少充放电次数。设备的充电次数不要超过每天一次，且仅在电池电量降至 10% 以下时进行充电。
- 请监测电池内部温度，以免其温度过高。请在温度为 50°F 到 86°F（10°C 到 30°C）的室内开阔区域内为设备充电。
为了进一步提高电池充电性能并延长电池使用寿命，建议每晚为电池充电，此时温度将保持在 68°F (20°C) 左右。
- 在系统完全运行时为电池充电需要更长的时间。建议在系统处于休眠或睡眠模式时为电池充电，以加快充电速度。

清洁笔记本电脑

清洁外壳

- 断开外部电源并关闭设备。
- 取出电池。
- 用软布蘸取少量水，然后清洁设备外壳。请勿使用纸制品，以免划伤表面。
- 用软布擦去多余的液体。
- 重新装入电池。

小心！

不建议使用喷雾剂、溶剂或强洗涤剂作为清洗溶液，否则可能导致保修失效。要获取有关系统净化的建议，请联系您的支持代表。

清洁显示器

使用柔软的干布。在某些情况下，您可以使用少量水去除条痕或污迹。对于难以清洁的显示器，请使用 70/30 的异丙醇和水混合液。请勿使用纸制品，以免划伤屏幕。

清洁外部电源连接器

外部电源连接器有时可能会暴露在潮气和/或污染物中，从而导致与外部电源的连接不可靠。用蘸有电子级异丙醇的棉签清洁连接器。

清洁 RJ-45/USB 连接器

如果连接器针脚污浊，请用蘸有电子级异丙醇的棉签清洁连接器。

随身携带笔记本电脑

携带笔记本电脑之前，请确保做好准备并遵守以下注意事项：

- 将 SSD 上的数据备份到闪存驱动器或其他存储设备。作为额外预防措施，请另外备份重要数据。
- 确保电池组已充满电。
- 确保笔记本电脑已关闭。
- 确认所有连接器盖均已完全合上，以确保设备的防水完整性。
- 断开交流适配器与笔记本电脑的连接，并随身携带交流适配器。使用交流适配器为设备供电并为电池充电。
- 应随身携带笔记本电脑登上飞机、火车或公共汽车。请勿将其作为行李托运。
- 如果需要将笔记本电脑放在车内，请将其放在行李箱中，以免其暴露在过热的环境中。
- 通过机场安检时，请勿将笔记本电脑通过磁性探测器（您走过的设备）或将其暴露于磁性手持式探测器（安检人员使用的手持设备）下。建议您使笔记本电脑和任何闪存驱动器通过 X 射线机（放置行李的设备）。
- 如果您计划随身携带笔记本电脑出国，请咨询您的经销商以获取在目的地国家/地区使用的适当交流电源线。

故障排除

本章给出了解决由硬件或软件问题引起的常见计算机问题时建议采取的措施。

初步检查清单

遇到任何问题之前，请先执行以下操作步骤，然后采取进一步操作：

1. 尝试确定并隔离引起问题的笔记本电脑部分。
2. 在打开笔记本电脑之前，请确保已打开所有外围设备。
3. 如果在使用外部设备时遇到问题，请确保线缆连接正确且牢固。
4. 确保在 BIOS 设置程序中设置的配置信息正确无误。
5. 确保所有设备驱动程序已正确安装。
6. 记下观察结果。屏幕上是否显示任何消息？是否有指示灯亮起？您是否听到哔哔声？当您需要咨询某人以获得帮助时，详细描述对服务人员有很大的帮助。
7. 如果您按照本章中的说明执行操作后仍然存在问题，请联系授权经销商获取帮助。

解决常见问题

电池问题

电池无法充电

- 为避免可能对电池造成的损坏，如果电池内部温度过低（ $< 5^{\circ}\text{C}$ 或 $< 41^{\circ}\text{F}$ ）或过高（ $> 50^{\circ}\text{C}$ 或 $> 122^{\circ}\text{F}$ ），设备将不允许电池充电。如有可能，请在温度约为 20°C (68°F) 的适当位置为电池充电。
- 如有可能，请在电池充电时关闭设备。
- 如果电池是新电池或已存放一周或更长时间，请按照以下步骤操作：
 1. 确保设备已关闭。
 2. 取出电池。
 3. 将交流适配器连接至设备和交流壁装插座，然后按  按钮打开设备。
 4. 使设备完成启动过程。然后重新装入电池。
- 将交流适配器连接到设备后，让系统保持空闲状态一小时。
- 电池开始充电时，电池电源 LED 亮起。
- 如果一小时后电池仍无法开始充电，请取出电池，等待几秒钟，然后重新装入。
- 如果电池在几分钟内仍未开始充电，请将设备送修。

电池充电时间超过七个小时。

- 在大约 20°C (68°F) 的适宜温度条件下，设备的电池大约需要 4 至 5 个小时才能充满电。
- 电池温度越接近其温度范围的终点（ $5^{\circ}\text{C}/41^{\circ}\text{F}$ 至 $50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$ ），电池充电的充电时间可能越长。

电池不能长时间保持电量。

- 校准电池。如果您的电池是新电池或数周末使用，校准电池可准确设置电量表。
- 随着电池的老化，其最大容量会自然降低，即使维护得最好的电池最终也需要报废。如果无法获得所需电量，请考虑更换电池。
- 为了满足 ENERGYSTAR® 的要求，默认情况下启用“连接 LAN 时唤醒”。如果使用电池供电，则可能会缩短电池运行时间。要更改“连接 LAN 时唤醒”设置，请打开设备管理器、网络适配器，然后选择 LAN 设备。打开设备属性，然后选择电源管理。取消选中“连接 LAN 时唤醒”设置将其禁用。允许此设备唤醒计算机。

给电池充电后电量表未充满。

- 这可能说明充电过程过早终止。

电量表显示为“充满”，但充电 LED 仍点亮。

- 如果每天为电池充电，请根据电量表的读数确定电池容量。即使电量表读数为已满，充电过程也可继续。由于电池实际上已充满，可断开外部电源。

我的电池电量似乎越来越少。

- 如果电池是新电池，或者是首次使用此电池，则需要在使用前对其进行校准（请参见电池校准）。
- 随着电池的老化，电池可保持的最大容量会自然降低，即使维护得最好的电池最终也需要报废。如果无法获得所需电量，请考虑更换电池。

蓝牙无线传输问题

我无法使用蓝牙无线技术连接到其他设备。

- 确保已在两台设备上激活蓝牙功能。
- 确保两台设备之间的距离在可接受的限值范围，且两台设备之间没有墙壁或其他障碍物。
- 确认另一台设备未处于“隐藏”模式。
- 验证两台设备是否兼容。

显示问题

显示性能慢。

- 温度可能过低。将设备移至温度较高的操作环境。

带下划线、反斜杠和超文本字符在屏幕上难以识别。

- 右键单击 Windows 桌面，选择“个性化”，然后选择“颜色”，以更改 Windows 的颜色和样式。

我更改了显示器分辨率，但在屏幕上看不到任何区别。

- 选择  >  > 重新启动。

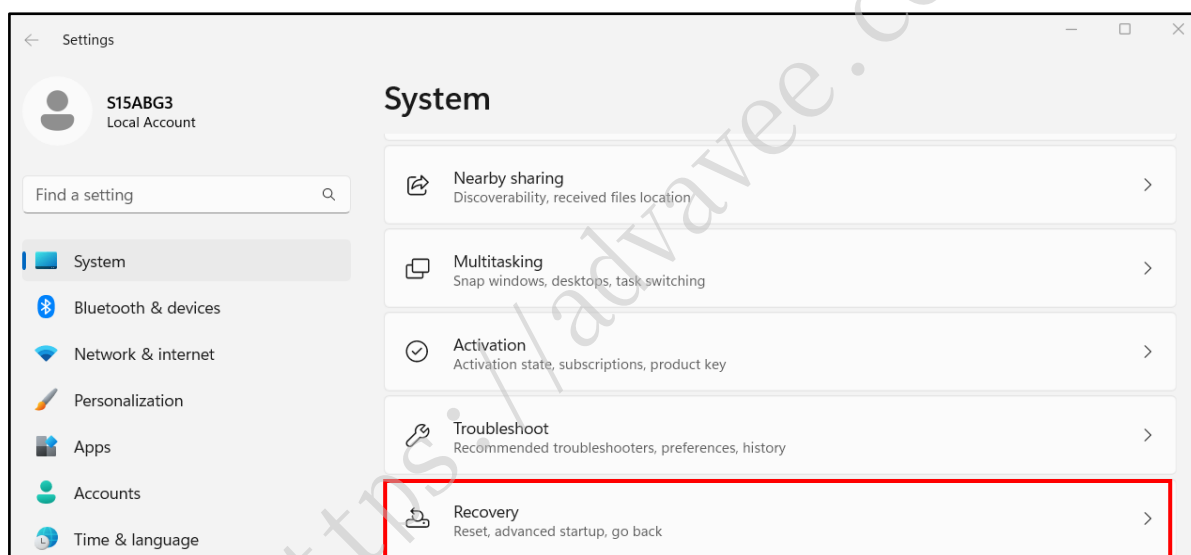
固态硬盘 (SSD) 问题

设备无法正常启动。

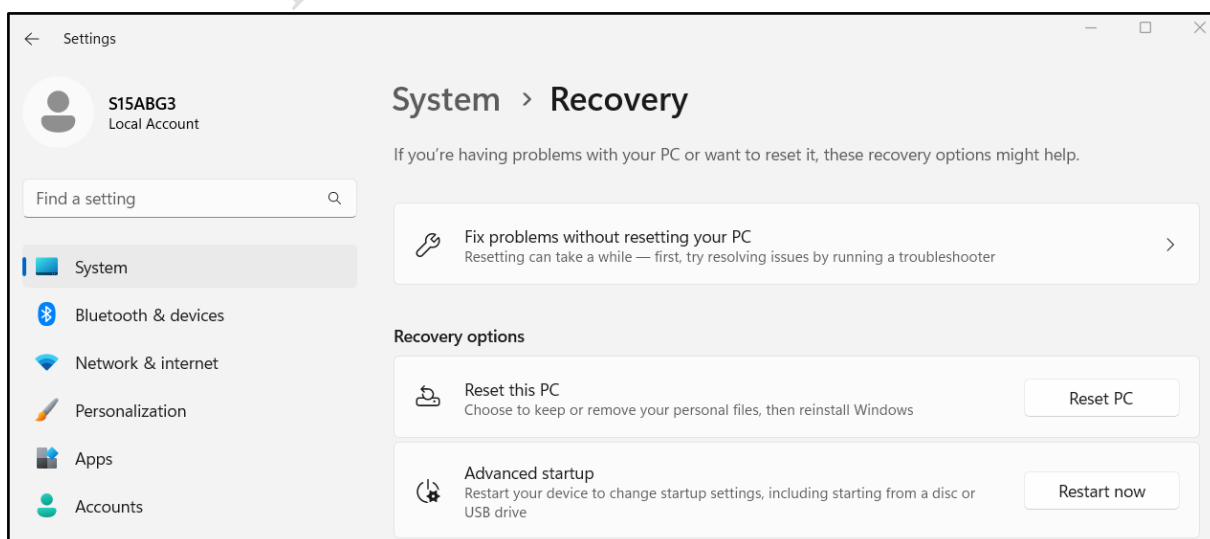
- 启动设备前，请务必将 USB 驱动器从设备上拔下。
- 如果电池未充电，请连接交流电源适配器为其充电。
- 如果电池没有开始充电，请执行以下操作：
 1. 取出电池。
 2. 连接交流电源适配器。
 3. 按  按钮启动设备。
 4. 重新装入电池。电池充电时，电池 LED 呈橙色稳定亮起。

Window 11 中的存储器恢复过程

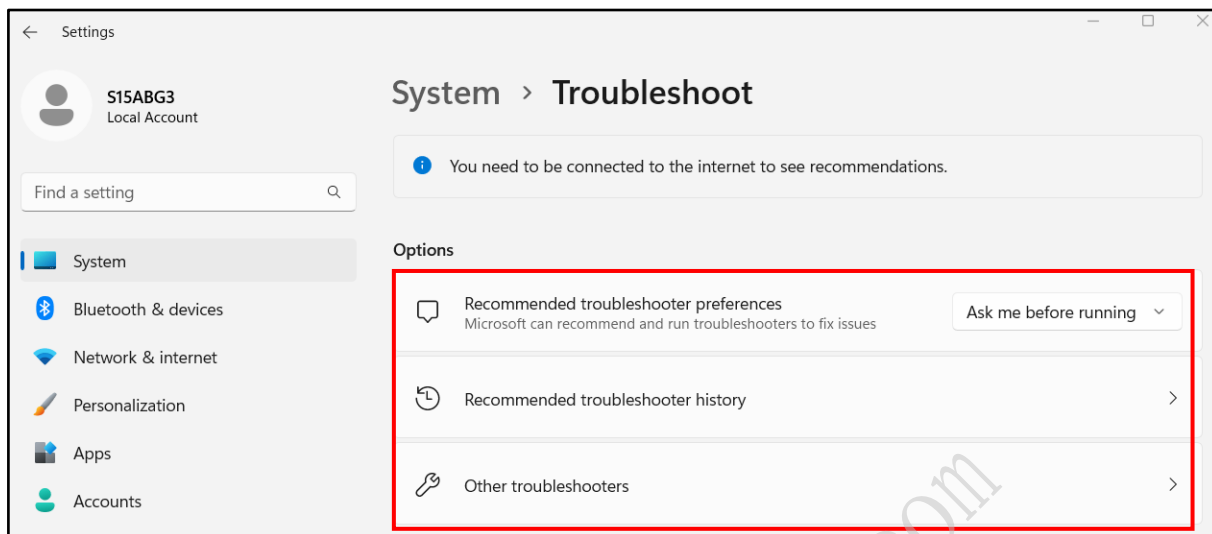
1. 选择开始  > 设置  > 系统 > 恢复。



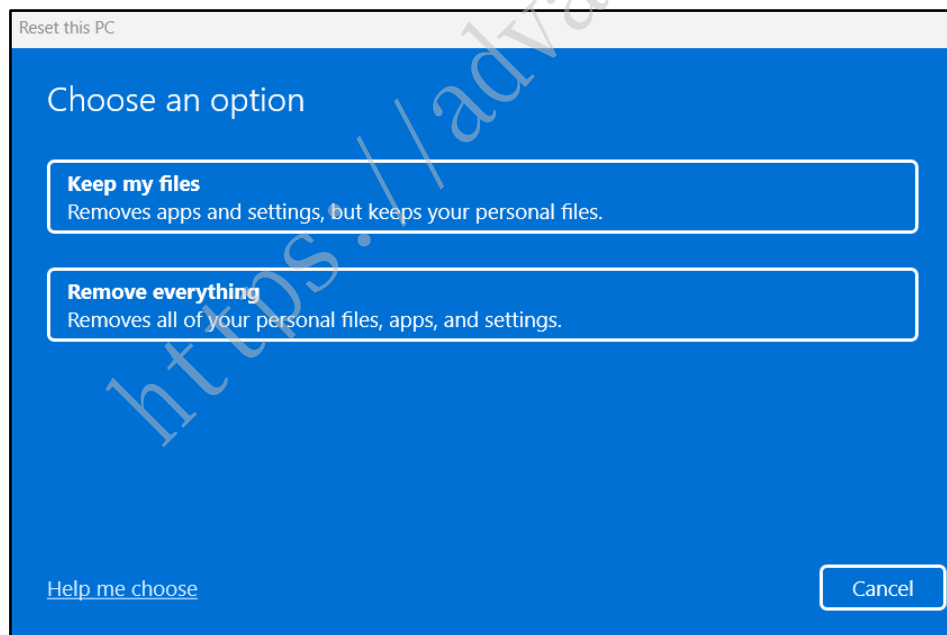
2. 从以下三种恢复方法中选择最适合解决您笔记本电脑问题的一种方法。



- **解决问题而不重置 PC：** 选择此选项可运行故障排除程序。确保笔记本电脑已连接到网络。



- **重置此 PC：** 选择此选项会重新安装 Windows 11 操作系统。要重置平板电脑，请轻击 **重置 PC**。
随后，系统会提示您保留或删除个人文件。选择任一选项，然后按照屏幕说明完成重置过程。



- **高级启动：** 选择此选项可使用高级启动功能重新启动笔记本电脑，例如自动启动修复、卸载最近安装的更新、使用还原点还原笔记本电脑、更改笔记本电脑 UEFI 固件中的设置、从系统映像文件恢复 Windows 等等。按照屏幕说明修复系统。

其他问题

设备无法启动。

- 确保已正确安装充满电的电池。
- 如果电池未充电，请连接外部电源为其充电。
- 如果使用 AC 适配器，请检查所使用的电气插座，以确保其正常运行。
- 如果设备无法启动，请按住  按钮至少十秒钟以重置设备，释放按钮后再次按  按钮。

设备无法关闭。

1. 选择  >  > 关闭。
2. 如果此方法不起作用，请按 **Ctrl + Alt + Del**，然后选择**任务管理器**。
3. 如果任何程序已打开，请使用箭头键突出显示每个程序，然后选择“结束任务”。重复此操作，直到所有程序均已关闭。
4. 如果此方法仍不起作用，请按住  按钮约十秒钟，然后释放此按钮。

即使在启动过程中，设备也无法发出任何声音。

- 您可能已启用隐身模式。禁用隐身模式。

附录

版权所有

Copyright© 2024。保留所有权利。

未经制造商事先书面批准，不能以任何形式或通过任何方式将本用户手册的任何部分传输、存储在检索系统或翻译为任何语言或计算机语言。信息如有更改，恕不另行通知。

规格

型号名称	S15
耐用性	– 已通过 MIL-STD-810H 认证（掉落、冲击、振动、灰尘、海拔、高/低温、湿度）。 – 4' 掉落 26 面 – 已通过 IP5X 认证 – 铝镁合金机箱 – 端口盖 – 可拆卸快速释放电池 – 可选阳光下可读显示屏 – 可选可交换电池技术
操作系统	Windows® 11 Pro（64 位）
处理器	– Intel® Core™ i7-1255U（第 12 代），采用 vPro™（12MB 缓存，最高 4.7 GHz，2P+8E 内核） – Intel® Core™ i5-1235U（第 12 代），采用 vPro™（12MB 缓存，最高 4.4 GHz，2P+8E 内核）
显卡	– Intel® Iris® Xe 显卡 – 可选 NVIDIA® Quadro T1000¹
内存	2 插槽，高达 32GB（4800MHz DDR5）
存储器	– 256GB NVMe PCIe SSD – 可选 512GB/1TB/2TB PCIe SSD – 可选第 2 存储器：M.2 SATA 或 NVMe PCIe SSD¹ – 可选第 3 存储器：M.2 SATA SSD¹
显示屏	15.6” FHD（1920 x1080） - 可选 1000 尼特 DynaVue® 阳光下可读显示屏
音频	– 集成式麦克风 – 符合 Intel® 高保真音频的要求 – 集成式扬声器 x 2 – 键盘音量和静音控制

摄像头	– 可选集成式 200 万像素网络摄像头 – 可选 500 万像素红外线摄像头用于 Windows Hello¹
键盘	– 2 个用户自定义按键 (P1/P2) – 标准薄膜键盘，配有数字键盘和可选 LED 背光灯
通信	– 集成式 10/100/1000 以太网 – Intel® Wi-Fi 6E AX211 (802.11ax) – Bluetooth® V5.3 – 可选 GPS 和 4G LTE 多载波移动宽带 – 可选 5G¹ – 用于 GPS、WWAN 和 WLAN 的可选射频天线直通
安全	– Intel® vPro™ 技术 – TPM 2.0 – 符合 NIST BIOS 规定 – 隐身模式 – Kensington 锁 – 可选智能卡读卡器 – 可选 Windows Hello¹ – 选配指纹扫描仪 – 可选夜视模式² – 可选 LF/HF-RFID (NFC) 读卡器
I/O 接口	– A 型 USB 3.2 Gen2 x 2 – C 型 USB 3.2 Gen 2 x 1 (支持 DP) – Thunderbolt 4 x 1 – 音频输入/输出 (组合插孔) x 1 – microSD 卡 (microSDXC) x 1 – 10/100/1000 以太网 (RJ-45) x 1 – VGA 端口 (D-sub, 15 针) x 1 – HDMI 端口 (A 型) x 1 – 串行端口 (RS232、RS422 和 RS485: D-sub, 9 针) x 1 – Nano SIM 卡 x 1 – 直流输入插孔 x 1 – 智能卡读卡器 x 1 (可选) – 1 x 41 针 Pogo 底座连接器 (可选) – LF/HF-RFID (NFC) 读卡器 x 1 (可选)
媒体插槽 (仅有一个选件)	– 可选 DVD super multi – 可选第 3 SSD¹ – 可选 ExpressCard 54^{1,3}
扩展盒	– 可选独立 VGA¹ – 可选第 2 RJ45 x 1 + 第 2 RS232 x 1^{1,3}

附录

电源	AC 适配器: 100-240V, 50Hz-60Hz, 90W – 主锂离子电池, 7.4V, 7600mAh, 12 小时 ⁴ – 可选交流适配器 (100-240V, 50Hz-60Hz, 120W), 采用独立 VGA – 可选桥式电池: 5 分钟的交换时间 ⁵
环境	– 温度 工作: -20° C ~ 60° C 存放: -51° C ~ 71° C / -60° F ~ 160° F – 湿度: 5% ~ 95%
尺寸和重量	– 375 mm (长) x 273 mm (宽) x 29.5 mm (高) – 2.6 kg
质保	3 年有限标准保修



注意

- 规格如有更改, 恕不另行通知。
- 1. 请联系您的销售代表了解可用功能
- 2. 夜视模式仅适用于阳光下可读显示屏
- 3. ExpressCard 54 和扩展模块(RJ45 & RS232) 不可同时选择。
- 4. 按照 MobileMark 2014 电池使用寿命基准进行测试。不同情况 (包括硬件配置、软件、工作条件、电源管理设置以及其它因素) 下得出的结果可能不同。
- 5. 用户更换电池时, 系统将保持运行状态 (待机模式下 300 秒内)。

法规声明

联邦通信委员会声明

本设备已依照 FCC 规则第 15 部分进行测试，测试结果表明设备符合对 B 类数码设备的限制条件。这些限制条件旨在对住宅设施中的有害干扰提供合理防护。本设备会产生、使用并辐射射频能量，如未按说明进行安装和使用，可对无线电通信造成有害干扰。然而，我们并不保证不会在特殊设施中产生干扰。如果本设备未对无线电或电视信号接收造成有害干扰（可通过关闭并开启设备来确定），我们鼓励用户试着采用下列措施之一消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备与接收器的间距。
- 设备插入的插座应不同于接收器连接的插座。
- 请寻求经销商或合格无线电/电视技术人员帮助。

IC 法规

本设备符合加拿大工业部的免许可 RSS 标准。操作需确保以下条件：(1) 本设备不会造成有害干扰，(2) 本设备必须可承受受到的任何干扰，包括造成意外操作的干扰。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

该 B 类数字设备符合加拿大 ICES-003 的规定。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

合规声明

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作需确保以下条件：

- 本设备不得造成有害干扰
- 本设备必须可承受受到的任何干扰，包括造成意外操作的干扰。

射频暴露警告

未经合规负责方明确批准而进行任何更改或修改，可能会丧失对设备的操作权限。本设备及其天线不得共置与任何其它天线或发射器共同操作。

FCC 规定的 SAR 限值为 1.6W/kg。

本设备在 5.15 - 5.25GHz 频率范围内操作，仅限室内使用。禁止在 5150~5250MHz 频段的室外操作。

本设备属于从属设备，设备在 DFS 频段内不能进行雷达探测和特别操作。

注意：请勿拆卸减震器。否则，天线可能会损坏，进而导致接收效果变差。

电池处置

本产品包含锂离子电池或镍氢电池。请务必正确处置电池。请联系当地环保机构获取您所在地区的回收和处置计划相关信息。

欧盟 CE 标志与合规声明

本产品符合欧洲指令 2014/30/EU 的条款

本产品符合欧洲指令 2014/35/EU 的条款

该产品符合欧洲指令 2014/53/EU 各条款的规定

本产品符合欧洲指令 2009/125/EC 的条款

本产品符合欧洲指令 2012/19/EU 的条款

本产品符合欧洲指令 2015/863/EU 的条款

1 类激光产品

LASERSCHUTZKLASSE 1 PRODUKT TO EN60825

小心 本设备包含激光系统，属于“1 类激光产品”。要正确使用此型号的设备，请仔细阅读说明手册并妥善保管手册，以供今后参考。如果对此型号的设备有任何疑问，请联系距离您最近的“授权服务站”。为避免直接暴露于激光束下，请勿尝试打开此外壳。

产品激光等级 1

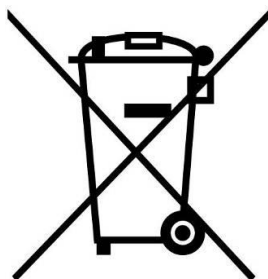
LASERSCHUTZKLASSE 1 PRODUKT TO EN60825

ATTENTION : CE PRODUIT CONTIENT UN SYSTÈME LASER ET EST CLASSÉ EN TANT QUE « PRODUIT LASER DE CLASSE 1 ». POUR UTILISER CE MODÈLE CORRECTEMENT, LISEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE FUTURE. EN CAS DE PROBLÈMES AVEC CE MODÈLE, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE « STATION DE SERVICE AUTORISÉE » LA PLUS PROCHE. POUR ÉVITER UNE EXPOSITION DIRECTE AUX FAISCEAUX LASER, N' ESSAYEZ PAS D' OUVRIR CE BOÎTIER.

附录 IV

标识电气和电子设备的符号

指示单独收集电气和电子设备的符号包括下图所示的画有叉号的带轮垃圾桶。符号必须印刷清楚、清晰可见、不可擦除。



电源适配器注意事项

此笔记本电脑需要与专用交流电源适配器配合使用。

- 请务必将电源线连接到具有接地连接的插座。
- 此笔记本电脑必须使用通过 CSA/UL 62368-1 或 CSA/UL 60950-1 认证/批准、额定电压为 19Vdc、最小电流为 3.42A 的电源适配器供电。
- **警告！**
为减少潜在安全问题，只能将产品随附的交流电源适配器、由 Twinhead 提供的替换交流电源适配器或从 Twinhead 作为附件购买的交流电源适配器与产品配合使用。

AVERTISSEMENT CONCERNANT L'ADAPTATEUR

LE ORDINATEUR PORTABLE DOIT ÊTRE UTILISÉE AVEC UN ADAPTATEUR
SECTEUR CA DÉDIÉ.

- Assurez-vous de brancher le cordon d'alimentation à une prise mise à terre.
- Le NB doit être alimenté avec un adaptateur homologué CSA/UL 62368-1 ou CSA/UL 60950-1 dont le calibre minimum est de 19Vcc et 3,42A.
- **AVERTISSEMENT!**
Afin de réduire les risques de problèmes de sécurité, utilisez uniquement l'adaptateur CA fourni avec le produit, un remplacement fourni par Twinhead ou un adaptateur CA acheté comme accessoire chez Twinhead.

电池安全

如果电池更换不当，则存在爆炸危险。

仅可更换制造商推荐使用的相同或同类型
电池。请按照制造商的说明

处置废旧电池。

- 更换的电池类型不正确，可能会破坏防护装置（例如，对于某些锂电池类型）；
- 将电池投入火中或热烤箱中或将其机械碾碎或切割，可能导致爆炸；
- 将电池留在极端高温的环境中，可能导致易燃液体或气体爆炸或泄漏；
- 电池承受极低气压，可能导致易燃液体或气体爆炸或泄漏。

SÉCURITÉ DE LA PILE

RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST REMPLACÉE INCORRECTEMENT.

REMPLACEZ-LA UNIQUEMENT AVEC UNE PILE SEMBLABLE OU DE MÊMES TYPES
RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT
POUR ÉLIMINER LES PILES USÉES.

- Le remplacement de la batterie avec un type incorrect qui peut contourner un dispositif de protection (dans le cas de certains types de batteries au lithium, par exemple;
- L'élimination de la pile dans un feu, un four chaud ou un broyeur mécanique qui peut provoquer une explosion;
- L'exposition de la pile à une température extrêmement élevée qui peut provoquer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable;

- L'exposition de la pile à une pression atmosphérique extrêmement basse qui peut provoquer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

RJ-45 注意事项

RJ-45 插孔不可用于电话线连接。

AVERTISSEMENT POUR RJ-45

N'utilisez pas la prise RJ-45 pour une connexion à la ligne téléphonique.

安全说明

请务必遵循以下安全说明，以确保处理设备时执行安全操作。

- 请勿将本设备放置在不稳定的桌子或表面上。设备可能会掉落，从而严重损坏其外壳和组件。
- 请勿使用其他任何物体覆盖设备或堵塞设备通风孔。
- 请勿使用任何尖锐物体敲击显示屏。
- 请勿将设备暴露在直射阳光下和多尘环境中。
- 使设备远离过热和潮湿的位置。
- 使液体远离设备。
- 使设备远离任何磁性发射设备，否则可能会影响无线信号接收的质量。
- 使用交流电源适配器时：
 - ✓ 根据电源线的长度，将此设备放置在离电源插座足够近的位置。
 - ✓ 仅可使用标记标签上指示的电源类型运行此设备。
 - ✓ 如果长时间不使用设备，请断开 **AC** 适配器与电源插座的连接。
 - ✓ **I** 类设备。本设备必须接地。电源插头必须连接到正确接线的接地插座上。接线不当的插座可能会在可触及的金属部件上产生危险电压。
- 清洁设备时，
 - ✓ 清洁设备前务必完全关闭设备并拔下交流适配器。
 - ✓ 用洁净的干布擦拭设备。
 - ✓ 请勿使用研磨剂清洁设备。
- 请勿尝试拆卸或修理本设备，否则，将导致保修失效。
- 对于热区，用户可以通过改变设备的握持方式轻松避免触碰设备。
- 对于电池组：
 - ✓ 如果更换的电池型号不正确，可能导致安全功能受损。
 - ✓ 将电池投入火中或热烘箱中、或以机械方式压碎或切割电池都可能导致爆炸。
 - ✓ 将电池置于极端高温的周围环境中可能会导致爆炸或泄漏易燃液体或气体。
 - ✓ 电池承受极低气压可能会导致爆炸或泄漏易燃液体或气体。
- 设备电源线应连接到带接地连接的插座。

ShopFloor 日期码格式说明

格式	类型	年份 (个位数字)	周	原产地	年份 (十位数字)	序列号
示例	SY	0	17	0	1	12345
日期码	2	1	2	1	1	5
总码数	12					

日期码定义

第一个日期码：类型

SY … 系统（整机）

第二个日期码：年份（个位数字）

历年的最后一个数字。示例：2010 “0”，2015 “5”

第三个日期码：周

历年的周。示例：1 月 1 日 “1”，1 月 8 日 “2”

第四个日期码：原产地

0 … 主工厂 (Twinhead International Corp.)

第五个日期码：年份（十位数字）

历年的十位数字。示例：2010 “1”，2023 “2”

第六个日期码：序列号

分配给批次的唯一 5 字符序列号。